Important Safety, Compliance and Warranty Information

English
Read Manual Before Product Use.

Warning! Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes.

Establish safe listening volumes.
- Start your audio playing device with the volume control at its lowest setting.
- Slowly increase the volume until you can hear it comfortably and without distortion.
- Avoid using this headset in noisy environments where you may want to turn up the volume.
- Turn down the volume if you cannot hear people speaking near you.

Listen safely.
To use this headset safely, avoid listening at high sound levels. Follow the guidelines established by the U.S. Occupational Safety Health Administration on maximum time exposure to sound pressure levels before hearing damage occurs:

Sound pressure level dB(A)	Permissible noise exposure duration per day
90	8 hours
95	4 hours
100	2 hours
105	1 hour
110	30 minutes
115	Hearing damage will occur.

Protect your hearing during use.
If using this headset with an unfamiliar or unstable sound system (airplane, public access ports, etc.) keep volume low to account for possible "break-in" bursts of loud sounds.

Hearing damage can be gradual and cumulative.
Your ears may adapt over time to a higher volume of sound, which could result in damage to your hearing. Sometimes, no obvious warning signs present for hearing damage. However ringing or buzzing in the ears, difficulty understanding speech, a sensation of pressure or fullness in your ears, or muffling of sounds can indicate hearing damage. If you experience any of these symptoms, STOP using this headset.

POWER SUPPLY WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54°C (130°F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

Safe Usage Guidelines for Products
- Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
- Do not disassemble or attempt to service this product.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- Connect power supply to a properly wired and grounded electrical outlet.
- This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
- If product is operating improperly, please contact Logitech support.
- Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.
- For pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance . Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Logitech Limited Hardware Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.
Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Legal Representative: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch
Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

Warnung! Ein Geräuschpegel von mehr als 85 dB über einen längeren Zeitraum kann zu Gehörschäden führen. Schützen Sie Ihr Gehör, indem Sie sichere Lautstärkepegel einstellen.

Stellen Sie sichere Lautstärkepegel ein.
- Schalten Sie Ihr Audiogerät bei niedrigster Lautstärke ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis der Ton angenehm und verzerrungsfrei ist.
- Vermeiden Sie den Einsatz des Headsets in lauter Umgebung, wo Sie die Lautstärke womöglich erhöhen möchten.
- Reduzieren Sie die Lautstärke, falls Sie in der Nähe sprechende Personen nicht hören können.

Achten Sie auf sicheres Hören.
Verwenden Sie dieses Headset sicher, indem Sie keine hohen Lautstärkepegel einstellen. Beachten Sie die Richtlinien der Occupational Safety Health Administration der USA bzgl. der maximalen Dauer der akustischen Belastung durch Schalldruck zur Vermeidung von Gehörschäden:

Schalldruckpegel dB(A)	Zulässige Dauer der Lärmbelastung pro Tag
90	8 Stunden
95	4 Stunden
100	2 Stunden
105	1 Stunde
110	30 Minuten
115	Gehörschäden treten auf.

Schützen Sie bei der Verwendung Ihr Gehör.
Bei Verwendung des Headsets mit einem unbekannten oder instabilen Tonsystem (Anschluss im Flugzeug, in öffentlichen Räumen usw.) stellen Sie die Lautstärke zur Vermeidung von plötzlichen lauten Tönen niedrig ein.

Gehörschäden entstehen allmählich und können sich zunehmend verstärken.
Ihre Ohren könnten sich mit der Zeit an einen höheren Lautstärkepegel gewöhnen, wodurch Ihr Gehör Schaden nehmen kann. In vielen Fällen sind keine offensichtlichen Warnsymptome erkennbar. Ohrenpfeifen oder Ohrensausen, Hörprobleme bei Gesprächen, ein Druckgefühl im Ohr oder gedämpfte Wahrnehmung von Geräuschen können jedoch auf einen Hörschaden hinweisen. Falls irgendeines dieser Symptome auftritt, sollten Sie den Gebrauch dieses Headsets sofort einstellen.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN: Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie Akkus bzw. Batterien nicht und bringen Sie diese auch nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie Akkus oder Batterien nicht auf, wenn ein Auslaufen, Beschädigungen, Verformungen bzw. Verfärbungen oder andere ungewöhnliche Merkmale erkennbar sind. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akkulaufzeit hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

WARNHINWEIS ZUM NETZTEIL! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden.

Sicherheits- und Einsatzrichtlinien für Produkte
- Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen von Batterien oder Akkus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder eigenhändig zu warten.
- Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
- Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
- Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher.
- Bitte wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support.
- Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller.
- Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.
- Bei Geräten mit Stecker sollte die Steckdose leicht erreichbar sein und sich in der Nähe des Geräts befinden.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.

Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und den zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.
Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
IImporteur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

Français
Lire le manuel avant utilisation.

Avertissement! L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Définissez des volumes d'écoute modérés.
- Démarrez votre dispositif de lecture audio en vous assurant que la commande volume est réglée au minimum.
- Augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre de façon confortable et sans distorsion.
- Évitez d'utiliser ce casque dans des environnements bruyants où vous pourriez être tenté d'augmenter le volume.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler près de vous.

Pour une écoute sûre.
Pour utiliser ce casque en toute sécurité, éviter les niveaux sonores trop élevés. Prenez en compte ces recommandations de l'"Occupational Safety Health Administration", l'agence américaine pour la sécurité et la santé au travail, relatives à la durée d'exposition maximale à des niveaux de pression sonore avant que des troubles de l'audition ne se produisent:

Niveau de pression sonore en dB(A)	Durée d'exposition quotidienne admissible
90	8 heures
95	4 heures
100	2 heures
105	1 heure
110	30 minutes
115	Apparition de troubles auditifs.

Protégez votre audition pendant l'utilisation.
Si vous utilisez ce casque avec un système audio instable ou inhabituel (avion, ports à accès public, etc.), assurez-vous que le volume reste faible et modéré en cas de pics de volume "soudains".

Les troubles de l'audition peuvent apparaître progressivement et s'accumuler.
Vos oreilles peuvent s'adapter au fil du temps à des volumes sonores plus élevés, ce qui peut à la longue endommager votre audition. Certains troubles de l'audition ne sont pas précédés de signes avant-coureurs. Cependant, des tintements ou bourdonnements d'oreille, des difficultés de compréhension du discours, une sensation de pression ou de bouchon à l'intérieur de vos oreilles ou l'étouffement des sons peuvent être des signes de troubles auditifs. Si vous ressentez l'un de ces symptômes, CESSEZ toute utilisation de ce casque.

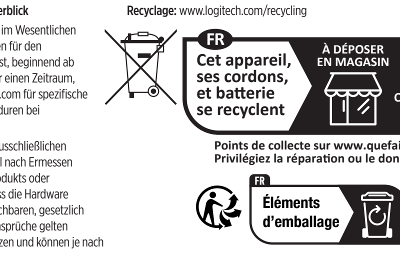
AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D'ALIMENTATION! Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

Ce produit est destiné à être alimenté par une alimentation répertoriée/certifiée, nominale 5,0 V CC, 100 mA minimum, Tma (température ambiante maximale) de 40 degrés C et altitude de 2 000 m. Si nécessaire, veuillez contacter le fabricant pour plus d'informations.

Consignes pour une utilisation sûre des produits
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
- Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Connectez le boîtier d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
- Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles.
- En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
- Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
- Pour les équipements à brancher, la prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.

Recyclage: www.logitech.com/recycling



Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.
Fabricant: Logitech Europe SA, 1015 Lausanne, Suisse.
Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Représentant légal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlande.
Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano
Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

Attenzione! L'esposizione a rumori superiori a 85 decibel per periodi prolungati può causare danni all'udito. Proteggere l'udito utilizzando volumi sicuri.

Impostare livelli di volume sicuri.
- Avviare il dispositivo di riproduzione audio con il volume al minimo.
- Aumentare gradualmente il volume fino ad ottenere un suono nitido e piacevole, senza distorsioni.
- Evitare l'utilizzo delle cuffie con microfono in ambienti rumorosi, nei quali risulta necessario aumentare il volume.
- Se non si riesce a sentire la voce delle persone nelle immediate vicinanze, abbassare il volume.

Ascolto della musica in piena sicurezza.
Per utilizzare la cuffia con microfono in modo sicuro, evitare i livelli di volume elevati. Osservare le linee guida definite dall'agenzia statunitense per la sicurezza e la salute OSHA in merito al tempo massimo di esposizione a determinati livelli di pressione sonora prima che si verifichino danni al sistema uditivo:

Livello di pressione sonora dB(A)	Durata di esposizione al rumore consentita per giorno
90	8 ore
95	4 ore
100	2 ore
105	1 ora
110	30 minuti
115	Si verificherà un danno uditivo.

Protezione dell'udito durante l'utilizzo.
Se si utilizzano le cuffie con microfono con un sistema acustico poco familiare o instabile (il sistema di un aereo, una porta di accesso pubblica e così via), impostare il volume a un livello basso per prevenire improvvisi picchi di suono.

I danni all'udito possono verificarsi gradualmente e in misura crescente.
L'udito si adatta nel tempo a un volume più alto: ciò può provocare danni. A volte non vi sono segnali di avvertimento evidenti per i danni all'udito. Tuttavia possibili indicatori sono ronzio alle orecchie, problemi a udire gli interlocutori, sensazione di pressione nelle orecchie o percezione attenuata dei suoni. Se si manifesta uno di questi sintomi, SOSPENDERE l'utilizzo delle cuffie.

AVVERTENZA PER L'ALIMENTATORE: L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l'alimentatore regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE: Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontare o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C (130° F). Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto è progettato per l'utilizzo con un adattatore di alimentazione certificato per 5,0 V CC, minimo 100 mA, Tma (temperatura ambiente massima) 40° C, altitudine massima 2000 m. Se necessario, contattare il produttore per ulteriori informazioni.

AVVERTENZA PER L'ALIMENTATORE: L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l'alimentatore regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE: Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontare o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C (130° F). Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto è progettato per l'utilizzo con un adattatore di alimentazione certificato per 5,0 V CC, minimo 100 mA, Tma (temperatura ambiente massima) 40° C, altitudine massima 2000 m. Se necessario, contattare il produttore per ulteriori informazioni.

Disposizioni per l'utilizzo sicuro dei prodotti
- AVVERTENZA Questo prodotto contiene un cavo che comporta un potenziale rischio di strangolamento. Uso non consentito da parte di bambini sotto i 5 anni. Mantenere la supervisione su tutti i bambini che utilizzano questo prodotto.
- Non aprire o modificare il prodotto.
- Non aprire o modificare il prodotto.
- Non smontare o provare a eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con computer ITE Listed.
- Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili.
- Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech.
- Il prodotto deve essere restituito al produttore per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
- Uso non consentito da parte di bambini sotto i 5 anni. Mantenere la supervisione su tutti i bambini che utilizzano questo prodotto

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto, la manutenzione non è necessaria.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com.

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Solo per i consumatori europei: Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.
Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Losanna, CH.
Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Garanzia completa: support.logitech.com

Español
Lea el manual antes de usar el producto.

Advertencia: La exposición a ruido superior a 85 decibelios durante periodos prolongados puede causar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos.

Establecimiento de niveles de volumen seguros.
- Inicie su dispositivo reproductor de audio con el control de volumen al mínimo.
- Incremente el volumen paulatinamente, hasta que oiga el sonido cómodamente y sin distorsión.
- Evite usar estos auriculares en entornos ruidosos en los que sienta que tiene que subir el volumen.
- Baje el volumen si no puede oír conversaciones cercanas.

Escuche sin riesgos.
Para usar estos auriculares sin riesgos para la salud, evite niveles de sonido altos. Siga las recomendaciones establecidas por el organismo estadounidense OSHA (Occupational Safety Health Administration) para el tiempo máximo de exposición a niveles de presión de sonido antes de que puedan producirse lesiones auditivas:

dB(A) de nivel de presión de sonido	Duración de la exposición al ruido permisible en un día
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Se producirán lesiones auditivas.

Proteja su audición durante el uso.
Si usa estos auriculares con un sistema de sonido desconocido o inestable (en un avión, puertos de acceso público, etc.), mantenga el volumen bajo para evitar ráfagas «intrusivas» de sonidos altos.

Las lesiones auditivas pueden ser graduales y acumulativas.
Es posible que los oídos se adapten progresivamente a volúmenes cada vez más altos, lo que podría causar lesiones auditivas. A veces no existen indicios de aviso evidentes de lesiones auditivas. Los siguientes pueden ser indicios de tales lesiones: Sensación de zumbido en los oídos, dificultad para entender una conversación, sensación de presión o taponamiento o percepción amortiguada de los sonidos. Si nota alguno de esos síntomas, DEJE DE USAR los auriculares.

ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN: La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Directrices de uso y seguridad para productos
- No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
- No desmonte ni intente realizar mantenimiento de este producto.
- Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
- Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
- El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable.
- Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Logitech.
- Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
- Si se usan dispositivos que deben conectarse a una toma eléctrica, la toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: www.logitech.com/compliance

Garantía limitada de hardware de Logitech – Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, Estados Unidos.
Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.
Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Información de garantía completa: support.logitech.com

Português
Leia o manual antes de utilizar o produto.

Atenção! A exposição a ruído acima doe 85 decibéis durante longos períodos de tempo pode causar danos auditivos. Proteja a sua audição, ao estabelecer volumes seguros.

Estabeleça níveis de volume de audição seguros.
- Inicie o dispositivo de reprodução de áudio com o volume no mínimo.
- Aumente o volume gradualmente até que o som seja audível de forma confortável e sem distorções.
- Evite utilizar estes auscultadores em ambientes ruidosos para não ter de aumentar o volume.
- Diminua o volume se não conseguir ouvir a voz das pessoas ao seu redor.

Escute em segurança.
Para utilizar estes auscultadores em segurança, evite níveis de volume elevados. Siga as directrizes estabelecidas pela Occupational Safety Health Administration (Administração de Segurança e Saúde Ocupacional) dos EUA relativas ao tempo máximo de exposição a níveis de pressão sonora antes da ocorrência de lesões auditivas:

Nível de pressão do som dB(A)	Duração da exposição ao ruído permitida por dia
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Ocorrerão lesões auditivas.

Proteja a sua audição durante a utilização.
Se utilizar os auscultadores com um sistema de som desconhecido ou instável (avião, tomadas de acesso público, etc.) mantenha o volume baixo para evitar «explosões» inesperadas de sons altos.

As lesões auditivas podem ser graduais e cumulativas.
Os seus ouvidos podem adaptar-se gradualmente a um volume sonoro mais elevado, o que pode resultar em lesões auditivas. Por vezes, os danos auditivos não apresentam sinais de aviso óbvios. No entanto, zumbidos nos ouvidos, dificuldade em compreender as falas, sensação de pressão ou sons abafados podem ser indicadores de lesões auditivas. Caso sinta algum destes sintomas, PARE de usar os auscultadores.

AVISO DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente utilizar nem reparar uma fonte de alimentação danificada. Não mergulhe a fonte de alimentação em água nem aplique golpes físicos. Examine regularmente a fonte de alimentação para detectar a existência de danos no cabo, ficha ou estrutura.

AVISO SOBRE A BATERIA!: A substituição incorrecta das baterias pode representar risco de derrame ou explosão e lesões físicas. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorrecta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou calor acima dos 54° C (130° F). Uma pilha sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize nem carregue a bateria caso apresente sinais de fuga, descoloração, deformação ou qualquer outra anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A vida útil da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou normas, elimine o seu dispositivo num recipiente de lixo para dispositivos electrónicos inutilizados. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Directrizes de utilização em segurança para produtos
- Não abra nem modifique o produto, excepto para remoção e substituição da bateria.
- Não desmonte nem tente reparar este produto.
- Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
- Ligue a fonte de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
- Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis.
- Se o produto não funcionar correctamente, contacte o suporte da Logitech.
- O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
- Este não é um produto infantil e não se destina a utilização por crianças menores de 14 anos.
- Para equipamentos com ficha, a tomada deve estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efectuar uma reclamação ao abrigo da garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as protecções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.
Informações completas da garantia: support.logitech.com

Nederlands
Lees de handleiding voordat je het product gebruikt.

Waarschuwing! Langdurige blootstelling aan een geluidsbelasting van meer dan 85 dB kan leiden tot gehoorschade. Bescherm je gehoor door op een veilig volume te luisteren.

Zorg voor een veilig luistervolume.
- Zet de volumeregelaar op de laagste stand wanneer je je audio-apparaat inschakelt.
- Verhoog het volume geleidelijk tot je een aangenaam en vervormingsvrij niveau bereikt.
- Gebruik deze headset bij voorkeur niet in luidruchtige omgevingen waar je het nodig zou kunnen vinden om het volume hoger te zetten.
- Zet het volume lager als je mensen om je heen niet kunt verstaan.

Luister veilig.
Voor veilig gebruik van deze headset moet luisteren bij hoge geluidsniveaus worden vermeden. Volg de richtlijnen van de Amerikaanse Occupational Safety Health Administration met betrekking tot de maximale blootstelling aan geluidsniveaus voordat gehoorschade optreedt:

Geluidsdrukniveau dB(A)	Toegestane duur van blootstelling aan geluid per dag
90	8 uur
95	4 uur
100	2 uur
105	1 uur
110	30 minuten
115	Gehoorschade treedt op.

Bescherm je gehoor tijdens gebruik.
Wanneer je deze headset met een onbekend of onstabiel geluidssysteem (vliegtuig, openbare toegangspoorten, enz.) gebruikt, zorg dan dat het volume laag staat om voorbereid te zijn op onverwachte geluidsuitbarstingen.

Gehoorschade kan geleidelijk ontstaan en steeds erger worden.
Je oren kunnen in verloop van tijd gewend raken aan een hoger volume, wat in gehoorschade kan resulteren. Soms zijn er geen duidelijke symptomen voor gehoorschade. Een rinkelend of zoemend geluid in de oren, moeite met het verstaan van spraak, een gevoel van druk of volheid in je oren of dof klinkende geluiden kunnen echter allemaal duiden op gehoorschade. STOP onmiddellijk met het gebruik van deze headset als je een of meer van deze symptomen ervaart.

WAARSCHUWING VOOR STROOMTOEVOER! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de stroomtoevoer die bij je product geleverd is. Probeer niet een beschadigde stroomtoevoer te gebruiken of te repareren. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan de draad, stekker en behuizing.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of hitte boven 54° C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of gas lekken. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of er verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat de batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Het apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooi je het apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

Richtlijnen voor veilig gebruik van producten
- Open of verander het product nooit, behalve voor het verwijderen en vervangen van batterijen.
- Probeer niet om onderhoud aan dit product uit te voeren of het te demonteren.
- Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
- Sluit de stroomtoevoer op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.
- Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden.
- Als het product niet naar behoren functioneert, neem je contact op met de Logitech-ondersteuning.
- Voor onderhoud of reparatie moet het product aan de fabrikant worden geretourneerd.
- Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.
- Voor bedrade apparatuur moet het stopcontact zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke wettelijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht, of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Beperkte garantie voor Logitech-hardware – een samenvatting
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode die op uw productverpakking wordt gespecificeerd, vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop, maar deze zal in geen geval minder dan twee (2) jaar zijn. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op een garantie.

De gehele aansprakelijkheid van Logitech en je exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die je onder lokale consumentenwetgeving hebt en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over je rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee (2) jaar.
Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur uit de Europese Unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ierland.
Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska
Läs manualen innan du använder produkten.

Varning! Exponering för ljud över 85 decibel under längre perioder kan leda till hörselskador. Skydda hörseln genom att upprätta säkra volymer.

Fastställ säkra lyssningsvolymer.
- Starta ljudåtergivningsenheten med volymen inställd på den lägsta nivån.
- Öka volymen långsamt tills du hör klart och tydligt utan distorsion.
- Undvik att använda detta headset i bullrig miljö där du eventuellt kommer att vilja höja volymen.
- Sänk volymen om du inte kan höra personer som talar i närheten av dig.

Lyssna säkert.
För att använda detta headset på ett säkert sätt ska du undvika att lyssna på hög ljudnivå. Följ de riktlinjer som etablerats av USA:s administration för arbetssäkerhet och hälsa om maximal tidsexponering för ljudstyrkan innan hörselskador uppstår:

Ljudstyrka i dB(A)	Tid som du kan exponeras för buller per dag
90	8 timmar
95	4 timmar
100	2 timmar
105	En timme
110	30 minuter
115	Hörselskador kommer att uppstå.

Skydda hörseln vid användning.
Om du använder detta headset tillsammans med ett okänt eller instabilt ljudsystem (på flygplan, ur allmänt tillgängliga uttag etc.) ska du hålla volymen på låg nivå för att motverka eventuella "utbrott" i form av starka ljud.

Hörselskador kan uppstå gradvis och förvärras med tiden.
Dina öron kan med tiden anpassa sig till en högre ljudvolym, vilket kan leda till skador på din hörsel. Hörselskador föregås inte alltid av tydliga varningstecken. Emellertid kan en ringande eller surrande ton i öronen, svårigheter att förstå tal, en känsla av tryck eller fullhet i öronen, eller ett dämpat ljud vara tecken på hörselskador. Om du upplever något av dessa symtom ska du SLUTA använda detta headset.

INFORMATION OM NÄTADAPTERN! Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd endast den nätadapter som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätadapter. Låt inte nätadaptern översköljas av (eller nedsänkas i) vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätadaptern regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje.

BATTERIVARNING! Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Montera inte isär eller utsätt för strömledande material, fukt, vätska eller värme över 54° C (130° F). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt laddningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Icke användbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Riktlinjer för säker användning av produkter
- Öppna eller ändra inte produkten förutom vid borttagning eller byte av batteri.
- Försök inte ta isär eller utföra service på produkten.
- Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
- Anslut nätanslutningen till ett korrekt draget och jordat eluttag.
- Produkten är säker vid normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden.
- Om produkten inte fungerar korrekt kontaktar du Logitechs supportwebbplats.
- Produkten måste returneras till tillverkaren för alla reparationsåtgärder.
- Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.
- Vägguttaget bör sitta nära utrustningen och vara lätt åtkomligt för anslutningsbar utrustning.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland att den här radiofrekvensutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Maskinvarugaranti för Logitech – sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.

Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.
Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Schweiz.
Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services LTD, 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk
Læs vejledningen før brug af produktet.

Advarsel. Udsættelse for lydniveauer over 85 decibel i længere perioder kan give høreskader. Beskyt din hørelse ved at fastlægge en sikker lydstyrke.

Fastlæg en sikker lydstyrke.
- Start afspilningen på enheden med lydstyrken indstillet til det laveste niveau.
- Skru langsomt op for lydstyrken indtil du hører lyden på et behageligt niveau og uden forvrængning.
- Undgå at anvende dette headset på steder med meget støj hvor du ønsker at skrue op for lyden.
- Skru ned for lyden hvis du ikke kan høre andre mennesker tale i nærheden af dig.

Lyt på sikker vis.
Undgå at skrue højt op for lyden så du lytter på sikker vis. Følg anvisningerne fra Occupational Safety Health Administration i USA vedrørende den maksimale periode man bør udsættes for et bestemt lydtrykniveau før der opstår høreskader:

Lydtryksniveau dB(A)	Tilladt støjpåvirkning pr. dag (varighed)
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Høreskader vil opstå.

Beskyt din hørelse ved brug.
Hvis du bruger dette headset med et ukendt eller ustabilt lydsystem (f.eks. på et fly, i toget osv.), bør du holde et lavt lydniveau i tilfælde af at der sker pludselige spring i lydstyrken.

Høreskader kan gradvist forværres.
Dine ører kan med tiden vænne sig til et højere lydniveau hvilket kan medføre høreskader. Nogle gange er der ikke nogen tydelige advarselstegn på høreskader. Dog kan ringen eller summen for ørerne, problemer med at forstå tale, en følelse af tryk for ørerne eller dæmpede lyde indikere høreskader. Hvis du oplever nogen af disse symptomer, skal du STOPPE med at anvende headsettet.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED STRØMFORSYNING! Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller behandles voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED BATTERIER: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C (130° F). Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

Retningslinjer for sikker brug af produkterne
- Du må ikke åbne produktet eller ændre dets konstruktion, bortset fra ved udtagning og udskiftning af batterierne.
- Forsøg ikke at reparere produktet eller skille det ad.
- Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og tilbehør.
- Tilslut strømforsyningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
- Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support.
- Produktet skal returneres til producenten hvis det skal serviceres eller repareres.
- Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.
- Udstyr der har stik, bør tilsluttes en stikkontakt så nær ved udstyret som muligt, og den skal være let at komme til.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke vedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer hermed at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyret er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes på www.logitech.com/compliance

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være under to (2) år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.

Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af at produktet returneres til salgsstedet eller et andet sted udpeget af Logitech sammen med en kopi af kvitteringen hvoraf det tydeligt fremgår hvornår hardwaren er købt. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk at alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år skal øges til to (2) år i EU.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Advokat: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Alle garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk
Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

Advarsel! Eksponering for støy over 85 desibel i lange perioder kan føre til hørselsskade. Beskytt hørselen ved å etablere trygge volumnivåer.

Etabler trygge lyttevolumer.
- Sørg for at volumet er stilt inn på det laveste nivået når du slår på avspillingsenheten.
- Skru volumet sakte opp til lyden er behagelig og uten forvrengninger.
- Unngå å bruke dette hodesettet i støyende omgivelser der du kan bli fristet til å skru opp volumet.
- Skru ned volumet hvis du ikke kan høre at folk snakker til deg.

Lytt på en trygg måte.
Bruk hodesettet på en trygg måte ved å unngå å lytte med høyt volum. Følg retningslinjene fra U.S. Occupational Safety Health Administration om maksimal eksponeringstid for lydnivåer for å unngå hørselsskade:

Lydtrykk dB(A)	Tillatt lydeksponering i løpet av en dag
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Hørselsskade kan oppstå.

Beskytt hørselen ved bruk.
Hvis du bruker hodesettet med et ustabilt/uvant lydanlegg (som på et fly, en infostasjon e.l.), bør du sørge for at volumet er lavt og holder seg på et moderat nivå, slik at du unngår plutselige utbrudd av høy lyd.

Hørselsskader kan skje gradvis og forverres over tid.
Ørene dine kan bli vant til høye volumnivåer over tid. Dette kan føre til hørselsskade. Ofte er det ingen tydelige faresignaler før du får hørselsskader. Ringing eller susing i ørene, problemer med å forstå tale, en følelse av trykk eller press i ørene eller utydelige lyder kan imidlertid tyde på hørselsskade. Hvis du opplever noen av disse symptomene, må du SLUTTE å bruke dette hodesettet.

ADVARSEL OM STRØMFORSYNING! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Du bør kun bruke strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må ikke komme i kontakt med væske eller utsettes for slag, støt eller lignende. Se over adapteren jevnlig med tanke på skade på adapterens ytre flate, ledning og støpsel.

BATTERIADVARSEL: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C (130° F). Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. La aldri batterier ligge utladde eller ubrukte over lengre tid. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan ha et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokal lovgivning. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Hold batterier unna barn.

Retningslinjer for sikker bruk av produkter
- Du må ikke åpne eller endre produktet, unntatt når du fjerner og bytter batteri.
- Du må ikke demontere eller forsøke å vedlikeholde produktet.
- Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
- Koble strømforsyningen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
- Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold.
- Kontakt Logitechs kundestøtte hvis produktet ikke fungerer som det skal.
- Produktet må returneres til produsenten for service og reparasjon.
- Dette er ikke et produkt for barn og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.
- Når det gjelder enheter med kabel, må enheten plasseres i nærheten av stikkontakten, og stikkontakten må være lett tilgjengelig.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet).

Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Logitechs begrensede maskinvaregaranti: Sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse under perioden som er spesifisert på emballasjen. Perioden begynner fra datoen produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.

Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinvaren returneres til kjøpestedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelser er i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettigheter og ytterligere beskyttelse som gis av denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Kun for forbrukere fra EU: Merk: Innenfor EU skal enhver garantiperiode på under to år utvides til to (2) år.
Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Sveits.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridisk representant: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Varoitus. Pitkäaikainen altistuminen yli 85 desibelin melulle voi vaurioittaa kuuloa. Suojaa kuulosi käyttämällä turvallista äänenvoimakkuutta.

Määritä turvalliset äänenvoimakkuudet kuuntelulle.
- Käynnistä äänentoistolaitteesi niin, että äänenvoimakkuuden säädin on alimmalla asetustasolla.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänet mukavasti ja ilman säröytymistä.
- Älä käytä kuulokkeita meluisassa ympäristössä, jossa sinun tekee mieli nostaa äänenvoimakkuutta.
- Pienennä äänenvoimakkuutta, jos et kuule lähistöllä olevien ihmisten puhetta.

Kuuntele turvallisesti.
Turvallinen kuuntelu näillä kuulokkeilla edellyttää, etteivät äänenvoimakkuudet ole korkealla. Noudata Yhdysvaltain työturvallisuus- ja terveysviraston ohjeistusta koskien enimmäisaltistusta äänenpainetasoille ennen kuin syntyy kuulovaurioita:

Äänenpainetaso dB(A)	Hyväksyttävä melulle altistumisaika päivässä
90	8 tuntia
95	4 tuntia
100	2 tuntia
105	1 tunti
110	30 minuuttia
115	Aiheuttaa kuulovaurioita.

Suojaa kuulosi käytön aikana.
Jos käytät näitä kuulokkeita tuntemattoman tai epävakaan äänijärjestelmän kanssa (lentokone, julkiset liittimet jne.), pidä äänentaso matalalla, jotta vältät äkilliset "räjähdysmäiset" äänipurkaukset.

Kuuloaisti voi vaurioitua asteittain ja kumulatiivisesti.
Korvasi saattavat tottua kovempiin äänin pikku hiljaa, mikä saattaa johtaa siihen, että vahingoitat kuuloasi. Aina siitä ei ole ilmiselviä varoitusmerkkejä. Jos korvissasi soi tai sirisee, jos sinun on vaikea ymmärtää puhetta, tunnet korvissasi paineen tunnetta tai kuin ne olisivat täynnä tai äänet vaikuttavat vaimeilta, kuulosi on saattanut vaurioitua. Jos sinulla on joitakin näistä oireista, LOPETA näiden kuulokkeiden käyttö.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, ne saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura akkuja tai paristoja tai altista niitä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54° C:n (130° F:n) lämmölle. Erittäin alhaiselle ilmanpaineelle altistunut paristo voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamisen. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroniset jätteet. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

VIRTALÄHDETTÄ KOSKEVA VAROITUS! Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.

Tuotteiden turvallisen käytön ohjeet
- Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta muutoin kuin akun tai pariston poistamista ja vaihtamista varten.
- Älä yritä purkaa tai huoltaa tätä tuotetta.
- Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
- Kytke virtalähde oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa.
- Jos tuote ei toimi oikein, ota yhteyttä Logitechin tukeen.
- Tuote on palautettava valmistajalle huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
- Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
- Kun käytetään verkkovirtaa tarvitsevaa laitetta, pistorasian tulee olla lähellä laitetta helposti saatavilla.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteessa www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteessa www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteesta www.logitech.com/compliance.

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – Yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyyntöjä koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com.

Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden (2) vuoden mittaisiksi.
Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
Täyden takuun tiedot: support.logitech.com

Ελληνικά
Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προειδοποίηση! Η έκθεση σε θορύβους άνω των 85 ντεσιμπέλ για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή. Προστατεύστε την ακοή σας, προσδιορίζοντας ασφαλή επίπεδα έντασης.

Προσδιορίστε ασφαλή επίπεδα έντασης κατά την ακρόαση.
- Ξεκινήστε τη χρήση της συσκευής αναπαραγωγής ήχου με την ένταση του ήχου στη χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση.
- Αυξήστε την ένταση του ήχου σταδιακά, μέχρι το σημείο που ακούτε άνετα, χωρίς παραμόρφωση.
- Μη χρησιμοποιείτε το σετ μικροφώνου-ακουστικών σε περιβάλλον με πολύ θόρυβο που θα σας κάνει να θέλετε να αυξήσετε την ένταση.
- Χαμηλώστε την ένταση, αν δεν μπορείτε να ακούσετε τα άτομα που μιλούν σε κοντινή απόσταση από εσάς.

Ακούστε με ασφάλεια.
Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το σετ μικροφώνου-ακουστικών με ασφάλεια, μην ρυθμίζετε την ένταση του ήχου σε υψηλά επίπεδα. Ακολουθήστε τις οδηγίες της Υπηρεσίας ασφάλειας και υγείας στην εργασία των ΗΠΑ, όσον αφορά στον μέγιστο χρόνο έκθεσης σε επίπεδα ηχητικής πίεσης για την αποφυγή βλάβης ακοής:

Επίπεδο ηχητικής πίεσης dB(A)	Επιτρεπόμενη διάρκεια έκθεσης σε θορύβους την ημέρα
90	8 ώρες
95	4 ώρες
100	2 ώρες
105	1 ώρα
110	30 λεπτά
115	Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ακοής.

Προστατεύστε την ακοή σας κατά τη χρήση.
Αν χρησιμοποιείτε αυτό το σετ μικροφώνου-ακουστικών με κάποιο άγνωστο ή ασταθές ηχητικό σύστημα (σε αεροπλάνα, υποδοχές δημόσιας πρόσβασης, κ.λπ.) διατηρείτε την ένταση σε χαμηλά επίπεδα για την αποφυγή ξαφνικών «εκρήξεων» δυνατών ήχων.

Οι βλάβες της ακοής είναι σταδιακές και αθροιστικές.
Τα αυτιά σας ενδέχεται να προσαρμοστούν σε βάθος χρόνου σε υψηλότερα επίπεδα έντασης ήχου και αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλάβης στην ακοή σας. Ορισμένες φορές, δεν υπάρχουν προειδοποιητικές ενδείξεις για τις βλάβες της ακοής. Ωστόσο, υπάρχουν διάφορες ενδείξεις που μπορεί να σημαίνουν βλάβη της ακοής, όπως κουδούνισμα ή βόμβος στα αυτιά σας, δυσκολία στην κατανόηση της ομιλίας, αίσθηση πληρότητας ή πίεσης στα αυτιά σας ή ήχοι που δεν ακούγονται ευδιάκριτα. Αν παρουσιαστεί κάποιο από αυτά τα συμπτώματα, ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΑΜΕΣΩΣ τη χρήση αυτού του σετ μικροφώνου-ακουστικών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ! Το τροφοδοτικό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μη βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατεύστε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημά του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση κακής αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μην χρησιμοποιείτε ή μην φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοίωσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιοδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν λειτουργούν θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιοι είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για προϊόντα
- Μην ανοίγετε ή τροποποιείτε το προϊόν, παρά μόνο για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
- Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
- Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης.
- Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της Logitech.
- Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στον κατασκευαστή.
- Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.
- Για εξοπλισμό που συνδέεται στο ρεύμα, η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν να είναι εύκολη.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.logitech.com/compliance

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσει της εγγύησης.

Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή, καθώς και στις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση της Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.
Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ιρλανδία.
Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

По-русски
Перед началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

Осторожно! Длительное воздействие шума с уровнем громкости более 85 дБ может привести к повреждению органов слуха. Защитите свой слух, установив безопасные уровни громкости.

Настройте уровни громкости, допустимые для безопасного прослушивания.
- Перед включением звуковоспроизводящего устройства установите регулятор громкости на минимальное значение.
- Постепенно увеличивайте громкость до тех пор, пока не будет достигнут комфортный уровень звучания без помех.
- Не используйте гарнитуру в шумном окружении, вынуждающем увеличивать громкость.
- Уменьшите уровень громкости, если не слышите, о чем говорят люди рядом с вами.

Пользуйтесь гарнитурой в безопасном для слуха режиме.
С этой целью старайтесь не задействовать высокие уровни громкости. Следуйте рекомендациям, утвержденным Управлением по технике безопасности и гигиене труда (США), в отношении максимального времени воздействия уровней звукового давления на органы слуха до появления нарушений слуха.

Уровень звукового давления, дБА	Разрешенный уровень звукового воздействия на протяжении суток
90	8 часов
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	30 минут
115	Будет поврежден слух.

Защитите слух во время использования.
Если вы используете гарнитуру в незнакомой или нестабильной звуковой системе (например, в самолете, при подключении к портам общего пользования и т. п.), устанавливайте низкий уровень громкости — не превышайте умеренный уровень для предотвращения «прорывов» громкого звука.

Вредное воздействие на слух может происходить постепенно и аккумулироваться со временем.
Уши могут постепенно адаптироваться к более высоким уровням звука, но в дальнейшем это может привести к нарушению слуха. Иногда какие-либо очевидные симптомы нарушения слуха отсутствуют. Однако звон или шум в ушах, трудности с пониманием речи, ощущение давления или заполненности, а также приглушенное восприятие звуков могут свидетельствовать о повреждении слуха. Если у вас возник какой-либо из этих симптомов, ПРЕКРАТИТЕ использовать гарнитуру.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЛОКА ПИТАНИЯ
Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или эксплуатировать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду, оберегайте его от физических воздействий. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждения кабеля, вилки и корпуса.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва и получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не допускайте короткого замыкания батарей. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Время работы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите такие батареи в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

Указания по безопасной эксплуатации устройств
- Нельзя открывать или модифицировать изделие, за исключением случаев, когда это необходимо для извлечения или замены батареи.
- Не разбирайте устройство и не пытайтесь самостоятельно выполнять его техническое обслуживание.
- Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
- Подключайте блок питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
- Это устройство вполне безопасно в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации.
- Если продукт работает неправильно, обратитесь, пожалуйста, в центр поддержки Logitech.
- Для ремонта или обслуживания этого изделия верните его производителю.
- Этот продукт не относится к категории детских товаров и не предназначен для использования детьми младше 14 лет.
- При использовании оборудования, подключаемого к электросети, убедитесь, что поблизости есть удобно расположенная розетка.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного(WEEE) и электротехнического оборудования можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-странице support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание.

Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема, согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.
Только для потребителей из стран Европейского союза: обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.
Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).
Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL (Неймеген, Нидерланды).
Юридический представитель: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ирландия).
Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Po polsku
Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

Ostrzeżenie! Długotrwałe narażenie na hałas przekraczający poziom 85 decybeli może spowodować uszkodzenie słuchu. Chroń swój słuch, określając bezpieczny poziom głośności.

Określanie bezpiecznego poziomu głośności.
- Na początku ustaw głośność urządzenia audio na najniższym poziomie.
- Powoli zwiększaj głośność, aż dźwięki staną się miłe dla ucha i pozbawione zniekształceń.
- Unikaj korzystania z tego zestawu słuchawkowego w hałaśliwych miejscach, które mogą wymagać zwiększenia poziomu głośności.
- Zmniejsz głośność, jeśli nie słyszysz osób rozmawiających w pobliżu.

Bezpieczne słuchanie.
Aby bezpiecznie korzystać z tego zestawu słuchawkowego, unikaj słuchania przy wysokim poziomie głośności. Postępuj zgodnie z wytycznymi amerykańskiej organizacji OSHA (Occupational Safety Health Administration) dotyczącymi maksymalnego czasu ekspozycji na ciśnienie akustyczne, po jakim może nastąpić uszkodzenie słuchu:

Ciśnienie akustyczne dB(A)	Dopuszczalny czas ekspozycji na hałas dziennie
90	8 godzin
95	4 godz.
100	2 godz.
105	1 godzin
110	30 minut
115	Może nastąpić uszkodzenie słuchu.

Chroń słuch podczas korzystania z produktu.
Podczas używania zestawu słuchawkowego z nieznanym lub niestabilnym systemem dźwiękowym (takim jak samolot lub publiczne gniazdo dostępu) upewnij się, że głośność jest niska, aby zapobiec możliwemu wtrącaniu głośnych dźwięków.

Uszkodzenie słuchu może następować stopniowo i kumulować się.
W miarę upływu czasu uszy przyzwyczajają się do wyższego poziomu głośności, co może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Niekiedy nie występują żadne oczywiste sygnały alarmowe informujące o uszkodzeniu słuchu. Jednak dzwonienie lub brzęczenie w uszach, trudności w rozumieniu mowy, wrażenie ciśnienia lub uczucie pełności w uszach bądź słyszenie przytłumionych dźwięków może oznaczać uszkodzenie słuchu. W przypadku wystąpienia tych objawów należy PRZERWAĆ używanie tego zestawu słuchawkowego.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZASILACZA! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII! Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Ryzyko wybuchu lub eksplozji, jeśli oryginalne baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54°C). Poddawanie baterii ekstremalnie niskiemu ciśnieniu może skutkować wybuchem lub wyciekiem palnych cieczy lub gazów. Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalia. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktów
- Nie należy otwierać ani modyfikować produktu z wyjątkiem konieczności wyjęcia lub wymiany baterii lub akumulatorów.
- Nie należy podejmować prób demontowania ani naprawiania produktu.
- Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE.
- Podłącz zasilacz do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka sieci elektrycznej.
- Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy.
- W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Logitech.
- W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do producenta.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku poniżej 14 lat.
- W przypadku urządzeń podłączanych do zasilania gniazdko sieci elektrycznej powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produktu nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.logitech.com/compliance

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com.

Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lozanna, Szwajcaria.
Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.
Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlandia.
Pełne informacje o gwarancji: support.logitech.com

Magyar
Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

Figyelem! A 85 decibel feletti hangerőnek való hosszan tartó kitettség halláskárosodáshoz vezethet. Védje hallását egy biztonságos hangerő megválasztásával.

Állítson be biztonságos hangerőt.
- Indítsa el a hanglejátszóját a legalacsonyabb hangerőn.
- Fokozatosan növelje a hangerőt addig, amíg kényelmesen, torzítás nélkül hallja a lejátszott tartalmat.
- Lehetőség szerint ne használja a mikrofonos fejhallgatót zajos környezetben, ahol magasabb hangerőszintre lenne szükség.
- Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a közeli személyek társalgását.

Biztonságos hallgatás.
A mikrofonos fejhallgató biztonságos használatához kerülje a magas hangerőn történő hallgatást. Kövesse az Egyesült Államok Munkavédelmi és egészségügyi hivatala (U.S. Occupational Safety Health Administration) által meghatározott irányelveket arra vonatkozóan, hogy az egyes hangnyomásszintek esetében mennyi idő múltán következhet be halláskárosodás.

Hangnyomásszint, dB(A)	Zajnak való kitétel elfogadható napi időtartama
90	8 óra
95	4 óra
100	2 óra
105	1 óra
110	30 perc
115	Halláskárosodás fog fellépni.

Óvja hallását használat közben.
Ha a mikrofonos fejhallgatót ismeretlen vagy nem megbízható hangrendszerrel használja (például repülőgépen vagy nyilvános hozzáférési pontokon), győződjön meg arról, hogy a hangerő megfelelően mérsékelt, hogy felkészüljön a hirtelen hangnövekedésekre.

© 2024 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in sthis manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-011827 005

A halláskárosodás fokozatos és halmozódó lehet.

Idővel fülei hozzászokhatnak a magasabb hangerőhöz, ami halláskárosodást eredményezhet. Előfordul, hogy nincs nyilvánvaló jele. Ugyanakkor a fülzúgás, fülcsengés, a beszéd nehézkes megértése, a fülekben érzett nyomás vagy telítettség, illetve a tompa hangok halláskárosodásra utalhatnak. Ha ezeket a tüneteket észleli, FEJEZZE BE a mikrofonos fejhallgató használatát.

TÁPEGYSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. Ne próbálja megjavítani és ne használja a sérült tápegységet. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápegység kábele, csatlakozója és burkolata nem károsodott-e.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A helytelenül behelyezett elemek és akkumulátorok szivároghatnak, felrobbanva pedig sérülést okozhatnak. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon róla, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne zárja rövidre. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el.Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Útmutató a termékek biztonságos használatához

- Ne nyissa ki és ne módosítsa a készüléket (az elemek vagy akkumulátorok eltávolítását, illetve cseréjét kivéve).
- Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a terméket.
- A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és tartozékokkal használja.
- Csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően földelt elektromos aljzathoz.
- A termék normál és észszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető.
- Amennyiben a termék rendellenesen működik, vegye fel a kapcsolatot a Logitech támogatással.
- A termék karbantartásához vagy javításához juttassa vissza azt a gyártónak.
- A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.
- A csatlakozást igénylő felszereléseknél a készüléket a hálózati aljzat közelébe kell helyezni, és a hálózati aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.

Logitech-megfelelőség: Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal vagy a termék értékesítőjével, esetleg keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weboldalon található meg

A Logitech termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló

A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibáktól mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.

Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelem megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.

Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.

Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írország.

Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

Upozornění! Vystavování se hlasitosti nad 85 decibelů po delší dobu může způsobit poškození sluchu. Chraňte svůj sluch nastavením bezpečné úrovně hlasitosti.

Nastavte bezpečnou úroveň hlasitosti.

- Před zapnutím zařízení pro přehrávání zvuku nastavte ovladačem nejnižší hlasitost.
- Pomalu zvyšujte hlasitost, až dosáhnete příjemného zvuku bez zkreslení.
- Nepoužívejte tuto náhlavní soupravu v hlučném prostředí, které vás bude svádět ke zvyšování hlasitosti.
- Snižte úroveň hlasitosti, pokud neslyšíte hlasy lidí okolo vás.

Poslouchejte bez rizika.

Chcete-li tuto náhlavní soupravu používat bez rizika, vyvarujte se poslechu při vysoké hlasitosti. Řiďte se pokyny vydanými americkým úřadem pro ochranu zdraví a bezpečnosti práce ohledně maximálního času vystavení určité úrovni akustického tlaku, po jehož překročení dojde k poškození sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB (A)	Bezpečná doba pro vystavení hluku za den
90	8 hodin
95	4 hodiny
100	2 hodiny
105	1 hodina
110	30 minut
115	Dochází k poškození sluchu.

Chraňte svůj sluch během používání.

Při použití této náhlavní soupravy v neznámém či nestabilním zvukovém prostředí (letadlo, místa s veřejným přístupem, atd.) ponechte úroveň hlasitosti na nízké úrovni za účelem kompenzace případných „špiček" hlasitého zvuku.

Poškození sluchu může být postupné a narůstající.

Vaše uši se mohou postupem času vyšší úrovni hlasitosti zvuku přizpůsobit, což může mít za následek poškození sluchu. Poškození sluchu někdy nemusí předcházet žádné varovné příznaky. Nicméně zvonění či hučení v uších, obtížné porozumění mluvenému slovu, pocit tlaku či plnosti v uších, nebo utlumení okolních zvuků může být známkou poškození sluchu. Pokud zaznamenáte některé z těchto příznaků, PŘESTAŇTE tuto náhlavní soupravu používat.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZDROJE NAPÁJENÍ! Zdroj napájení je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení.

UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné používání produktů

- Produkt nesmí být otevírán ani upravován, s výjimkou odstranění či výměny baterie.
- Nerozebírejte ani se nepokoušejte tento produkt opravovat.
- Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
- Zapojte zdroj napájení do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
- Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání.
- Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech.
- Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen výrobci.
- Nejedná se o produkt pro děti, a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.
- Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná (týká se zařízení vyžadujících zapojení).

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použité rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí

Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.

Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.

Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irsko.

Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

Upozornenie! Vystavovanie sa hlasitosti nad 85 decibelov dlhší čas môže spôsobiť poškodenie sluchu. Chráňte svoj sluch nastavením bezpečnej úrovne hlasitosti.

Nastavte bezpečnú úroveň hlasitosti.

- Pred zapnutím zariadenia na prehrávanie zvuku nastavte ovládačom najnižšiu hlasitosť.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, až dosiahnete príjemný zvuk bez skreslenia.
- Nepoužívajte tieto slúchadlá v hlučnom prostredí, ktoré vás bude zvádzať k zvyšovaniu hlasitosti.
- Znížte úroveň hlasitosti, ak nepočujete hlasy ľudí okolo seba.

Počúvajte bez rizika.

Ak chcete tieto slúchadlá používať bez rizika, vyvarujte sa počúvaniu pri vysokej hlasitosti. Riaďte sa pokynmi vydanými americkým úradom na ochranu zdravia a bezpečnosti práce ohľadom maximálneho času vystavenia určitej úrovni akustického tlaku, po ktorého prekročení dôjde k poškodeniu sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB (A)	Bezpečný čas na vystavenie sa hluku za deň
90	8 hodiny
95	4 hodiny
100	2 hodiny
105	1 hodina
110	30 minút
115	Dochádza k poškodeniu sluchu.

Chráňte svoj sluch počas používania.

Pri použití týchto slúchadiel v neznámom alebo nestabilnom zvukovom prostredí (lietadlo, miesta s verejným prístupom, atď.) ponechajte úroveň hlasitosti na nízkej úrovni, aby ste kompenzovali prípadné „špičky" hlasného zvuku.

Poškodenie sluchu môže byť postupné a môže sa zhoršovať.

Vaše uši sa môžu postupom času vyššej úrovni hlasitosti zvuku prispôsobiť, čo môže mať za následok poškodenie sluchu. Poškodeniu sluchu niekedy nemusia predchádzať žiadne varovné príznaky. Napríklad zvonenie či hučanie v ušiach, zlé porozumenie hovorenému slovu, pocit tlaku či plnosti v ušiach, alebo utlmenie okolitých zvukov môže byť známkou poškodenia sluchu. Ak zaznamenáte niektoré z týchto príznakov, PRESTAŇTE tieto slúchadlá používať.

UPOZORNENIE PRI POUŽÍVANÍ ZDROJA NAPÁJANIA! Zdroj napájania je určený iba na použitie vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Zdroj napájania neponárajte do vody, ani ho nevystavujte fyzickému tlaku. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie vyteká vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

Pokyny na bezpečné používanie produktov

- Produkt nesmiete otvárať ani upravovať, s výnimkou odstránenia či výmeny batérie.
- Nerozoberajte ani sa nepokúšajte tento produkt opravovať.
- Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
- Zapojte zdroj napájania do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky..
- Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a primerane predvídateľnom používaní.
- Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech.
- Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený výrobcovi.
- Toto nie je produkt pre deti, a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.
- Pre zariadenia, ktoré je potrebné zapojiť, musí byť zásuvka nainštalovaná v blízkosti a musí byť ľahko prístupná.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použitej rádiovej frekvencii, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie

Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.

Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia než dva roky, predĺžená na dva (2) roky.

Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Írsko.

Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Українська

До початку роботи з пристроєм прочитайте посібник із його експлуатації.

Обережно! Тривалий вплив шуму понад 85 дБ може спричинити погіршення слуху. Захистіть свій слух, установивши безпечну гучність.

Установіть рівні гучності, безпечні для прослуховування.

- Перш ніж вмикати пристрій, що відтворює звук, установіть регулятор гучності на мінімальне значення.
- Повільно збільшуйте гучність, поки не досягнете комфортного звучання без перешкод.
- Не використовуйте гарнітуру в шумному середовищі, де ви будете змушені збільшувати гучність.
- Зменште гучність, якщо не чуєте, про що говорять люди поряд з вами.

Використовуйте гарнітуру в безпечному для слуху режимі.

Із цією метою намагайтесь уникати високих рівнів гучності під час прослуховування. Дотримуйтесь рекомендацій стосовно максимального часу впливу рівня звукового тиску до появи порушень слуху, затверджених Управлінням США з техніки безпеки й гігієни праці:

Рівень звукового тиску, дБА	Дозволений рівень звукового впливу протягом доби
90	8 годин
95	4 години
100	2 години
105	1 година
110	30 хвилин
115	Виникає ураження слуху.

Захистіть слух під час використання.

Якщо ви користуєтесь гарнітурою в незнайомій або нестабільній звуковій системі (наприклад, у літаку, підключаєтесь до портів загального користування тощо), установлюйте низький рівень гучності, щоб уникнути можливих «проривів» гучного звуку.

Шкідливий вплив на слух може відбуватися поступово та акумулюватися з часом.

Органи слуху можуть поступово адаптуватись до високої гучності, але надалі це може спричинити порушення слуху. Іноді будь-які очевидні симптоми порушення слуху відсутні. Проте дзвін або шум у вухах, труднощі з розумінням мови, відчуття тиску або заповнення, а також приглушене сприйняття звуків можуть свідчити про порушення слуху. Якщо у вас виник будь-який із цих симптомів, ПРИПИНІТЬ використовувати гарнітуру.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БЛОКА ЖИВЛЕННЯ Використовувати блок живлення можна лише в приміщенні. Використовуйте лише той блок живлення, який входить у комплект. Не намагайтеся ремонтувати або використовувати пошкоджений блок живлення. Не занурюйте блок живлення у воду та бережіть його від механічних пошкоджень. Регулярно перевіряйте блок живлення на наявність пошкоджень кабелю, вилки та корпусу.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ. Неправильне замінювання акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху і травмування. Замінювання старих акумуляторів акумуляторами невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте їх і не допускайте зіткнення з провідниковими матеріалами, уникайте впливу на них вологи, рідини або температури, що перевищує 54° C. Не піддавайте акумулятори впливу надзвичайно низького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо помічено витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор незарядженим і без використання протягом тривалого часу. Не допускайте короткого замикання акумулятора. Вбудований акумулятор цього пристрою не підлягає замінюванню. Термін служби акумулятора залежить від режиму його експлуатації. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей.

Рекомендації щодо безпечного використання пристроїв

- Не можна відкривати або модифікувати виріб, за винятком випадків, коли це необхідно для вилучення або замінювання акумулятора.
- Не намагайтеся розібрати виріб або самостійно виконати його технічне обслуговування.
- Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
- Підключайте джерело живлення до розетки, яку під'єднано та заземлено належним чином.
- Цей виріб є безпечним за звичайних і обґрунтовано передбачуваних умов експлуатації.
- Якщо пристрій не працює належним чином, будь ласка, зверніться до служби підтримки Logitech.
- Для здійснення ремонту або обслуговування пристрою його слід повернути виробнику.
- Цей виріб не належить до категорії дитячих товарів і не призначений для використання дітьми віком до 14 років.
- Використовуючи обладнання, яке потрібно підключати до електромережі, переконайтеся, що поблизу є зручно розташована розетка.

Відповідність продуктів Logitech стандартам. Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою: www.logitech.com/compliance

Обмежена гарантія на устаткування від компанії Logitech – загальні відомості

Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів матеріалів і виробничого браку в обладнанні Logitech упродовж часу, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. На вебсторінці support.logitech.com надано конкретну інформацію про гарантію на виріб, а також описано процедури оформлення претензії за гарантією.

Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою, згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. Її умови в різних країнах можуть різнитися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.

Тільки для споживачів із країн Європейського Союзу: зверніть увагу, що в Європейському Союзі термін дії гарантії, що становить менше двох років, подовжується до 2 (двох) років.

Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).

Імпортер (Європейський Союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL (Неймеґен, Нідерланди).

Юридичний представник: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Корк, Ірландія).

Повна інформація про гарантію: support.logitech.com

Eesti

Soovitame enne toote kasutamist juhendit lugeda.

Hoiatus! Pikaajaline kokkupuude 85-detsibellise müraga võib kahjustada kuulmist. Kaitske oma kuulmist ja kasutage ohutut helitugevust.

Kasutage kuulamiseks ohutut helitugevust.

- Käivitage heliseade, nii et helitugevus on madalaimal tasemel.
- Suurendage helitugevust aeglaselt, kuni kuulete heli ilma moonutusteta ja kõrvadele mugavalt.
- Vältige selle peakomplekti kasutamist mürarikastes keskkondades, kus võib tekkida soov heli valjemaks keerata.
- Kui te ei kuule teie lähedal asuvate inimeste kõnet, keerake heli madalamaks.

Kuulake ohutult.

Selle peakomplekti ohutuks kasutamiseks vältige valjult kuulamist. Järgige USA tööohutuse terviseameti määratud maksimaalset lubatud kokkupuudet helirõhutasemetega ilma kuulmist kahjustamata:

Helirõhutase dB(A)	Lubatud mürakokkupuude päevas
90	8 tundi
95	4 tundi
100	2 tundi
105	1 tund
110	30 minutit
115	Kahjustab kuulmist.

Kaitske kasutuse ajal oma kuulmist.

Kui kasutate seda peakomplekti teile mittetuttava helisüsteemiga (lennukis, avalikes võrkudes jne), hoidke heli madal, et võimalik juhuslik vali heli ei saaks teie kuulmist kahjustada.

Kuulmise kahjustumine võib toimuda järk-järgult ja kumulatiivselt.

Teie kõrvad võivad aja jooksul valjema heliga harjuda, mis võib lõppeda kuulmise kahjustumisega. Mõnikord ei kaasne kuulmise kahjustumise protsessiga mingeid ohumärke. Kui kuulete aga kõrvas vilinat või sahinat, teil on raske teiste kõnest aru saada, tunnete kõrvades survet või nagu kõrvad oleks täis või on helid summutatud, võib see viidata kuulmise kahjustumisele. Kui teil on mõni neist sümptomitest, ÄRGE peakomplekti enam kasutage.

TOITEKAABLI HOIATUS! Toitekaabel on ainult siseruumides kasutamiseks. Kasutage vaid tootega kaasasolevat toitekaablit. Kui toitekaabel on katki, ärge seda parandage ega kasutage. Ärge kastke toitekaablit/-pistikut vette ega avaldage sellele tugevat füüsilist jõudu. Kontrollige toitekaablit/-pistikut ja ümbrist vigastuste osas regulaarselt.

AKUHOIATUS!: Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ja tekitada kehavigastusi. Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega üle 54° C (130° F) kuumusega. Väga madala õhurõhu käes võib aku plahvatada või tekkida kergesti süttiva vedeliku või gaasi leke. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmnevad mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge põhjustage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku kestvus oleneb kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui asjakohaseid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Toodete ohutus ja kasutusjuhised

- Ärge avage ega muutke toodet, v.a avamine aku eemaldamiseks ja vahetamiseks.
- Ärge proovige toodet demonteerida ega seda hooldada.
- Kasutage toodet nimetatud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
- Ühendage toiteallikas õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
- See toode on tavapärasel kasutusel ja mõistlikkuse piiridesse jääva kasutuse korral ohutu.
- Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi toega.
- Hoolduseks või parandusteks tuleb toode tootjale tagastada.
- See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.
- Vooluvõrku ühendatavate seadmete puhul peab pistikupesa asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.

Logitechi ühilduvusnõuded. See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustöid.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse viia, mis aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest, ostukohast või aadressilt www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, teatab, et raadioseadmetüüp raadiosageduseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance

Logitechi riistvara piiratud garantii – kokkuvõte

Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiitingimuste ja teabe garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com.

Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seaduses nõutud. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: pidage meeles, et Euroopa Liidus kehtib iga alla kahe aasta pikkuse garantiiaja korral kaheaastane (2) garantii.

Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Latviski

Pirms lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

Brīdinājums! Ja skaņa ilgstoši pārsniedz 85 decibelus, tas var radīt dzirdes traucējumus. Sargiet dzirdi, iestatot ierīci drošā skaļumā.

Noregulējiet drošu ierīces skaļumu.

- No sākuma izmantojiet audioierīces zemāko skaļuma iestatījumu.
- Lēnām palieliniet skaļumu, līdz saturs ir skaidri dzirdams patīkamā skaļumā bez skaņas traucējumiem.
- Nelietojiet skaļā vidē, kur jums varētu rasties vēlme palielināt austiņu skaļumu.
- Maziniet skaļumu, ja nedzirdat apkārtējo cilvēku sarunas.

Klausieties drošā veidā.

Lai varētu droši lietot šīs austiņas, neiestatiet pārāk augstu skaļuma līmeni. Lai novērstu dzirdes traucējumus, ievērojiet ASV Darba drošības un veselības pārvaldes ieteikumus par maksimālo pieļaujamo klausīšanās laiku noteiktā skaņas spiediena līmenī:

Skaņas spiediena līmenis dB(A)	Pieļaujamais skaņas ietekmes ilgums dienas laikā
90	8 stundas
95	4 stundas
100	2 stundas
105	1 stunda
110	30 minūtes
115	Radīsies dzirdes traucējumi.

Lietošanas laikā sargiet dzirdi.

Ja izmantojat šīs austiņas ar nepazīstamu vai nestabilu skaņas sistēmu (lidmašīnā, sabiedriskās piekļuves punktos u. c.), iestatiet zemu skaņas līmeni, jo var rasties negaidīta skaņas līmeņa paaugstināšanās.

Dzirdes traucējumi var rasties pakāpeniski, un tiem var būt dažādas izpausmes.

Ausis laika gaitā var pielāgoties augstam skaņas līmenim, un tas var izraisīt dzirdes traucējumus. Dažkārt dzirdes traucējumi var rasties bez jebkādiem iepriekšējiem simptomiem. Taču, ja ausīs dzirdama zvanīšana vai dzinkstēšana, ir grūti dzirdēt citus runājam, ausīs jūtams spiediens, ausis liekas "aizbāztas" vai skaņas šķiet slāpētas, tas var norādīt uz iespējamiem dzirdes traucējumiem. Ja sajūtat jebkuru no šiem simptomiem, nekavējoties PĀRTRAUCIET austiņu lietošanu.

BRĪDINĀJUMS PAR STRĀVAS PADEVES APRĪKOJUMU! Strāvas vads ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto strāvas vadu. Neměģiniet pašrocīgi labot vai izmantot bojātu strāvas vadu. Nemērciet strāvas vadu ūdenī un nepakļaujiet to fiziskiem bojājumiem. Regulāri pārbaudiet strāvas vadu, kontaktdakšu un ietvaru, lai pārliecinātos, vai tie nav bojāti.

BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU! Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, tas var uzsprāgt vai var rasties noplūdes, izraisot miesas bojājumus. Ja baterija tiek nomainīta pret nepareiza tipa bateriju, iespējams aizdegšanās vai eksplozijas risks. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi. Nepareizi rīkojoties ar lādējamām baterijām/akumulatoriem, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet nonākt saskarē ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai atrasties vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54° C. Ja baterija/akumulators nonāk vietā ar ļoti zemu gaisa spiedienu, iespējama eksplozija vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes noplūde. Neizmantojiet un nelādējiet bateriju/akumulatoru, ja tas ir iztecējis, mainījis krāsu, deformējies vai ir citādi bojāts. Neglabājiet bateriju/akumulatoru neuzlādētu un ilgstoši neizmantotu. Izvairieties no īssavienojuma. Ierīcē var būt izmantots iebūvēts lādējams akumulators, kuru nevar nomainīt. Bateriju/akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma. Atbrīvojieties no nederīgām baterijām/akumulatoriem atbilstīgi vietējiem normatīvajiem aktiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nav piemērojami, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ierīces drošas lietošanas norādes

- Lietotājam atļauts izņemt un mainīt baterijas/akumulatorus, taču aizliegts atvērt un pārveidot ierīci.
- Neměģiniet ierīci izjaukt vai labot.
- Izmantojiet izstrādājumu ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
- Pievienojiet elektroapgādes avotu pareizi izveidotai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.
- Šī ierīce ir droša parastos un paredzamos darbības apstākļos.
- Ja ierīce darbojas nepareizi, sazinieties ar "Logitech" atbalsta dienestu.
- Apkopes vai remonta veikšanai ierīce ir jānodod ražotājam.
- Šī ierīce nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.
- Ja ierīce ir jāpievieno kontaktligzdai, tai jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli aizsniedzamai.

"Logitech" atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvas prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Sekmīgai ierīces darbībai nav vajadzīga apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.

Ar šo "Logitech Europe S.A., EPFL" (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveice)) paziņo, ka radioiekārtas tips – radiofrekvenču perifērā ierīce – atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu varat skatīt šajā tīmekļa vietnē: www.logitech.com/compliance

"Logitech" ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums

Uzņēmums "Logitech" garantē, ka nevienai no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no iegādes datuma, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Konkrētu informāciju par savas ierīces garantijas nosacījumiem un to, kā iesniegt garantijas prasību, skatiet tīmekļa vietnē support.logitech.com.

Uzņēmuma "Logitech" maksimālā atbildība un pircēja vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma "Logitech" izvēles ir: ierīces labošana vai maiņa vai samaksātās summas atmaksa, ja ierīce ir nodota iegādes vietā vai citā ar likumu norādītā vietā, iesniedzot arī pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie noteiktās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.

"Logitech" adrese: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Tikai patērētājiem Eiropas Savienībā: ņemiet vērā, ka Eiropas Savienībā jebkurš garantijas termiņš, kas ir mazāks par diviem (2) gadiem, tiks pagarināts līdz diviem gadiem.

Ražotājs: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importētājs Eiropas Savienībā: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Oficiālais pārstāvis: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Pilna garantijas informācija: support.logitech.com

Lietuvių

Prieš naudodami gaminį perskaitykite vadovą.

Perspėjimas! Garsesnio nei 85 decibelų triukšmo poveikis ilgą laikotarpį gali sukelti klausos pažeidimą. Saugokite klausą nustatydami saugų garsumo lygį.

Nustatykite saugų klausymosi garsą

- Paleiskite savo garso įrašų grojimo įrenginį ir nustatykite mažiausią garsą.
- Iš lėto didinkite garsą, kol išgirsite jūsų ausiai tinkamą bei aiškų garsą be iškraipymų.
- Venkite naudoti šias ausines triukšmingoje aplinkoje, kur gali prireikti padidinti garsą.
- Sumažinkite garsą, jei negirdite šalia jūsų kalbančių žmonių.

Klausykitės saugiai.

Norėdami saugiai naudotis šiomis ausinėmis, venkite klausytis nustatę didelį garso lygį. Laikykitės nurodymų, nustatytų JAV Darbų saugos ir sveikatos administracijos, dėl didžiausio laiko, per kurį gali veikti garso slėgio lygis prieš pablogėjant klausai:

Garso slėgio lygis dB(A)	Kasdienis veikiančio triukšmo lygis
90	8 val.
95	4 val.
100	2 val.
105	1 val.
110	30 min.
115	Bus pažeista klausa.

Naudodami saugokite savo klausą.

Jei naudojate šias ausines su nepažįstama arba nestabilia garso sistema (lėktuve, viešos prieigos vietose ir pan.), sumažinkite garsą, kad išvengtumėte galimo didelio garso svyravimo.

Klauso pažeidimas gali būti laipsniškas ir didėjantis.

Bėgant laikui jūsų ausys gali priprasti prie didesnio garsumo, o tai gali lemti klausos pažeidimą. Kartais nepasireiškia jokių aiškių klausos pažeidimo simptomų. Tačiau klausos pažeidimą gali nurodyti skambėjimas arba zvimbimas ausyse, sunkiai suprantama kalba, slėgio arba pilnumo jausmas ausyse, prislopintas garsas. Jei jums pasireiškia vienas iš šių simptomų, NEBENAUDOKITE ausinių.

ĮSPĖJIMAS APIE MAITINIMO ŠALTINĮ! Maitinimo tiekimo blokas skirtas naudoti tik patalpose. Naudokite tik su įrenginiu pateikiamą maitinimo šaltinį. Nebandykite remontuoti ar naudoti pažeisto maitinimo šaltinio. Nenardinkite maitinimo šaltinio į vandenį, saugokite nuo fizinių pažeidimų. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo šaltinio laidas, korpusas ir kištukas.

ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJŲ! Netinkamai įdėtos baterijos gali nulemti nuotėkio ar sprogimo ir asmens sužalojimo pavojų. Baterijas pakeitus netinkamo tipo baterijomis, kyla gaisro arba sprogimo pavojus. Užtikrinkite, kad baterijos būtų tinkamai įdėtos pagal pateiktas instrukcijas. Netinkamai naudojamos įkraunamos baterijos gali sukelti gaisro arba cheminio nudegimo pavojų. Neardykite ir saugokite nuo laidžių medžiagų, drėgmės, skysčių ar didesnio nei 54° C (130° F) karščio. Labai žemas oro slėgis gali nulemti baterijos sprogimą arba degių skysčių ar dujų nuotėkį. Negalima baterijų naudoti arba įkrauti, jei pastebėjote, kad iš jų teka skysčių, pakito spalva, baterija deformavosi ar kaip nors kitaip neįprastai atrodo. Nepalikite išsekusios arba nenaudojamos baterijos ilgą laiko tarpą. Saugokitės, kad neįvyktų trumpasis jungimas. Jūsų įrenginyje gali būti įmontuota nekeičiama vidinė įkraunama baterija. Baterijos eksploatacijos laikas priklauso nuo jos naudojimo pobūdžio. Neveikiančias baterijas reikia išmesti laikantis vietinių įstatymų. Jei tokių įstatymų ar reglamentų nėra, išmeskite prietaisą į elektroninių įrenginių šiukšlinę. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Saugaus gaminių naudojimo rekomendacijos

- Neatidarykite ar nekeiskite gaminio, išskyrus baterijų išėmimą ir keitimą.
- Neardykite ir nebandykite atlikti prietaiso aptarnavimo.
- Naudokite produktą su sąraše išvardintais / sertifikuotais ITE kompiuteriais ir priedais.
- Prijunkite maitinimo šaltinį prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.
- Esant įprastoms ir pagrįstai numatomoms naudojimo sąlygoms, šis gaminys yra saugus.
- Jei gaminys netinkamai veikia, kreipkitės į „Logitech" palaikymo centrą.
- Bet kokį gaminio techninį aptarnavimą ir remontą turi atlikti gamintojas.
- Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Jo negali naudoti jaunesni nei 14 metų vaikai.
- Kai įrangą reikia prijungti prie maitinimo tinklo, lizdas turi būti įrengtas prie įrangos taip, kad prie jo būtų galima lengvai prieiti.

„Logitech" suderinamumas. Gaminys atitinka visus taikytinus pavojingų medžiagų apribojimo (RoHS) bei elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) reikalavimus. Norėdami informacijos apie gaminio saugą, elektromagnetinį suderinamumą (EMS), radijo dažnį (RF), energijos sąnaudas, RoHS ir EEĮ atliekas eikite į internetinę svetainę adresu www.logitech.com/compliance. Siekiant užtikrinti gaminio atitiktį, priežiūra nėra reikalinga.

Pakuotės, baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos bei priedų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su savo vietos institucija ar pirkimo vieta arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.

Šiuo „Logitech Europe S.A.", EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveicarija), pareiškia, kad radijo įrangos tipo radijo dažnio periferinis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES. Išsamus ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: www.logitech.com/compliance

„Logitech" ribota aparatinės įrangos garantija – suvestinė

„Logitech" garantuoja, kad jos gaminys neturės medžiagos ar gamybos defektų visą laikotarpį, nurodytą ant gaminio pakuotės, kuris prasidedamas skaičiuoti nuo įsigijimo dienos, tačiau jokiu atveju šis laikotarpis nėra ilgesnis už dvejus (2) metus. Norėdami konkrečios su garantija susijusios informacijos apie gaminį ir procedūras, pateikiant pretenziją dėl garantijos, žr. support.logitech.com.

Remiantis visa „Logitech" atsakomybe ir jūsų išskirtinėmis teisių gynimo priemonėmis, neužtikrinusi garantijos, „Logitech" įsipareigoja pataisyti ar pakeisti gaminį arba, jei aparatinė įranga grąžinama į pirkimo vietą ar kitą tokią „Logitech" nurodytą vietą kartu su pirkimo kvito kopija, kompensuoti sumokėtą sumą. Garantijos apsauga suteikiama kartu su teisėmis, kurias užtikrina vietiniai vartotojų įstatymai, ir kiekvienoje šalyje gali skirtis. Norėdami sužinoti savo vartotojo teises ir papildomas apsaugos priemones, kurias suteikia šio gaminio garantija, žr. visą garantijos informaciją.

„Logitech" adresas: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Skirta tik Europos Sąjungos vartotojams. Atminkite, kad Europos Sąjungoje bet koks garantijos laikotarpis, trumpesnis nei dveji metai, turi būti padidintas iki dviejų (2) metų.

Gamintojas: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importuotojas Europos Sąjungoje: „Logitech Europe S.A.", Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Įgaliotasis juridinis atstovas. „Logitech Ireland Services Ltd.", 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland (Airija).

Išsami garantinė informacija: support.logitech.com

Български

Преди да започнете работа с продукта, прочетете ръководството.

Предупреждение! Продължителното излагането на шум със сила над 85 децибела може да увреди слуха. Защитете слуха си, като слушате с безопасна сила на звука.

Придържайте се към безопасни нива на силата на звука

- Включете аудио възпроизвеждащото устройство, като завъртите бутона за сила на звука на най-слабата възможна опция.
- Бавно увеличавайте звука, докато прецените, че се чува по приятен и ясен начин, без изкривявания.
- Избягвайте използване на слушалките в шумна среда, където може да поискате да увеличите силата на звука.
- Увеличете звука ако не можете да чувате хората, които разговарят до вас.

Слушайте безопасно.

За да използвате тези слушалки безопасно, избягвайте да ги слушате на високи нива на звука. Следвайте указанията, разработени от Американската здравна администрация по трудова безопасност за времето на максимална експозиция на звуково налягане, преди настъпване на увреждане на слуха:

Ниво на звуково налягане dB(A)	Допустима дневна продължителност на експозиция на шум
90	8 часа
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	30 минути
115	Може да се причини увреждане на слуха.

Пазете слуха си по време на употреба.

Ако използвате слушалките с непознат или нестабилна звукова система (самолет, портове за обществен достъп и т.н.) запазете силата на звука ниска за отчитане на възможните "прекъсвания" от излишни на силни звуци.

Увреждането на слуха може да бъде постепенно и с натрупване

Ушите ви могат да се адаптират с течение на времето към по-силен звук, което може да доведе до увреждане на слуха. Понякога няма видими предупредителни симптоми за увреждане на слуха. Въпреки това звънене или бръмчене в ушите, затруднено разбиране реч, усещане за натиск или пълнота в ушите ви или заглушаване на звуци може бъде индикация за увреждане на слуха. Ако имате някои от тези симптоми, ПРЕУСТАНОВЕТЕ използването на тези слушалки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, СВЪРЗАНО СЪС ЗАХРАНВАНЕТО: Захранването е предназначено за използване само на закрито. Използвайте само захранването, доставено заедно с комплекта на продукта. Не правете опити да ремонтирате или използвате повредено захранване. Не потапяйте захранването във вода и не го подлагайте на механични въздействия. Редовно проверявайте захранването за наличие на повреди на кабела, щепсела и покритието.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИИТЕ!: Неправилно сменените батерии може да породят риск от изтичане или експлозия, както и да наранят човек. Има риск от пожари или избухване, ако батерията се смени с такава от друг тип. Проверете дали батериите са поставени правилно, като следвате предоставените инструкции. Ако не боравите с акумулаторните батерии правилно, може да възникне опасност от пожар или химическо изгаряне. Не разглобявайте и не излагайте на проводими материали, влага, течност или топлина, превишаваща 54° C (130° F). Батерия, подложена на изключително ниско налягане на въздуха, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ. Не използвайте и не зареждайте батерията, ако е протекла, обезцветена или деформирана или не изглежда нормално по някакъв друг начин. Не оставяйте батерията незаредена или неупотребявана за дълги периоди от време. Не окъсявайте батерията. Това устройство може да съдържа вътрешна акумулаторна батерия, която не може да бъде заменена. Срокът на експлоатация на батериите е различен при различна употреба. Батериите, които не са годни за експлоатация, трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с местните закони. Ако няма действащи закони или разпоредби, изхвърлете вашето устройство в контейнер за електронно оборудване. Пазете батериите далеч от деца.

Указания за безопасна употреба на продукти

- Не отваряйте и не модифицирайте продукта с изключение на изваждане или смяна на батерията.
- Не правете опити да разглобявате или обслужвате продукта.
- Използвайте продукта със съдържащи се в списъка/ITE компютри и аксесоари.
- Свържете захранващия кабел към правилно свързан и заземен електрически контакт.
- Този продукт е безопасен, когато се използва при нормални и предвидими условия.
- Ако продуктът работи неправилно, моля свържете се с отдела по поддръжка на Logitech.
- Ако е необходимо обслужване или ремонт, трябва да върнете продукта на производителя.
- Този продукт не е детски и не е предназначен за използване от деца на възраст под 14 години.
- За оборудване с възможност за свързване контактът трябва да се монтира в близост до оборудването и да е леснодостъпен.

Съответствие на Logitech. Продуктът съответства на всички приложими изисквания за ограничението на опасните вещества (RoHS) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За информация относно безопасността на продукта, електромагнитната съвместимост (EMC), радиочестотата, енергийната ефективност, RoHS и ОЕЕО отидете на адрес www.logitech.com/compliance. За да поддържате продукта в съответствие, не е необходимо да осигурявате поддръжка за него.

Опаковката, батериите, електрониката и електрическото оборудване и техните принадлежности не трябва да се изхвърля като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи, от мястото на покупка или отидете на адрес www.logitech.com/recycling.

С настоящото, Logitech Europe S.A., EPFL – Quartier de l'Innovation, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Galluses, Швейцария, декларира, че радио оборудването тип периферното устройство за радиочестота е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.logitech.com/compliance

Ограничена гаранция за хардуер на Logitech – обобщение

Logitech гарантира, че хардуерният продукт на Logitech няма да покаже дефекти в материала и изработката в продължение на периода, показан на опаковката, започвайки от датата на закупуване, като в никакъв случай този период не може да бъде по-кратък от две (2) години. Вижте support.logitech.com за конкретна гаранционна информация относно продукта и процедурите, чрез които се предприемат действия по гаранционни претенции.

Пълната отговорност на Logitech и ексклузивното ви възмездяване в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуването му или на друго законово установено място и бъде представена касовата бележка. Гаранционната защита се предоставя в допълнение към правата, полагащи се съгласно местното законодателство за потребителите. Прочетете пълния текст на гаранцията, за да сте наясно със своите права на потребител и да знаете каква допълнителна защита ви осигурява настоящата продуктова гаранция.

Адрес на Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Само за потребители на територията на Европейския съюз: Имайте предвид, че в Европейския съюз гаранционни срокове под две години трябва да се увеличат на две (2) години.

Производител: Logitech Europe S.A., 1015 Galluses, Швейцария.

Вносител за Европейския съюз: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Законен представител: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ирландия.

Пълна информация за гаранция: support.logitech.com

Hrvatski

Prije upotrebe pročitajte priručnik.

Upozorenje! Dugotrajna izloženost buci iznad 85 dB može izazvati oštećenje sluha. Zaštitite svoj sluh uspostavljanjem sigurne glasnoće.

Utvrdite sigurnu glasnoću za slušanje.

- Pokrenite uređaj za reprodukciju zvuka s kontrolom glasnoće na najnižoj postavci.
- Polako povećavajte glasnoću dok zvuk ne postane ugodan i bez izobličenja.
- Izbjegavajte korištenje slušalica u bučnim okruženjima u kojima biste glasnoću željeli pojačati na maksimum.
- Stišajte glasnoću ako ne čujete razgovor ljudi oko vas.

Slušajte sigurno.

Za sigurnu upotrebu ovih slušalica, izbjegavajte slušanje na visokim razinama glasnoće. Slijedite smjernice koje je utvrdila američka uprava za sigurnost i zdravlje na radu o maksimalnom vremenskom izlaganju razini buke prije nego dođe do oštećenja sluha:

Razina buke dB(A)	Dnevno dopušteno izlaganje buci
90	8 sati
95	4 sata
100	2 sata
105	1 sat
110	30 minuta
115	Doći će do oštećenja sluha.

Zaštita sluha tijekom upotrebe.

Ako ove slušalice koristite uz nepoznati ili nestabilni zvučni sustav (zrakoplov, javni priključci, itd.) neka glasnoća bude stišana kako biste mogli računati na moguće „prodore" glasnih zvukova.

Oštećenje sluha može biti postupno i kumulativno.

Vaše se uši tijekom vremena mogu prilagoditi glasnijem zvuku, što može rezultirati oštećenjem sluha. Ponekad nema očiglednih znakova oštećenja sluha. Međutim zvonjava ili zujanje u ušima, teže razumijevanje govora, osjećaj pritiska ili punoće u vašim ušima kao prigušenje zvukova mogu upućivati na oštećenje sluha. Ako osjećate bilo koji od ovih simptoma, PRESTANITE koristiti ove slušalice.

UPOZORENJE O SKLOPU ZA NAPAJANJE! Sklop za napajanje ovog proizvoda predviđen je samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Upotrebljavajte isključivo sklop za napajanje priložen proizvodu. Nemojte popravljati ili upotrebljavati oštećeni sklop za napajanje. Nemojte uranjati izvor napajanja u vodu niti ga izlagati fizičkoj zlouporabi. Redovito provjeravajte postoje li oštećenja na kabelu, priključnici i kućištu sklopa za napajanje.

UPOZORENJE O BATERIJAMA! Nepravilno zamijenjene baterije mogu predstavljati opasnost od curenja, eksplozije i ozljede. Ako bateriju zamijenite pogrešnom vrstom baterije, postoji opasnost od požara ili eksplozije. Pazite da baterije ugradite propisno na temelju uputa koje ste dobili. Punjive baterije mogu izazvati požar ili kemijske opekline ako se s njima ne postupa pravilno. Nemojte rastavljati niti izlagati vodljivim materijalima, vlazi, tekućinama ili temperaturama većima od 54° C (130° F). Ako se baterija izloži ekstremno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina. Nemojte koristiti ni puniti bateriju ako se čini da curi, da je promijenila boju, da je deformirana ili da na bilo koji način izgleda neuobičajeno. Ne ostavljajte bateriju dulje vrijeme nenapunjenu ili nekorištenu. Nemojte napraviti kratki spoj. Ovaj uređaj može sadržavati internu punjivu bateriju koju nije moguće zamijeniti. Trajanje baterije ovisi o upotrebi. Odložite neispravne baterije u skladu s lokalnim propisima. Ako takvi zakoni ili propisi ne postoje, uređaj odložite u koš za otpatke namijenjen elektroničkoj opremi. Baterije držite na mjestima nedostupnima djeci.

Smjernice o sigurnoj uporabi proizvoda

- Nemojte otvarati niti mijenjati proizvod osim radi uklanjanja ili zamjene baterije.
- Ne rastavljajte niti ne pokušavajte servisirati ovaj proizvod.
- Proizvod upotrebljavajte s navedenim/certificiranim ITE računalima i dodatnom opremom.
- Spojite napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
- Ovaj je proizvod siguran u normalnim i razumno predvidivim radnim uvjetima.
- Ako proizvod ne radi ispravno, obratite se službi za podršku tvrtke Logitech.
- Ako je potrebno servisiranje ili popravak, proizvod treba vratiti proizvođaču.
- Ovo nije dječji proizvod i nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.
- Za opremu s mogućnošću spajanja na strujnu mrežu, utičnica se mora postaviti u blizini opreme i mora biti lako dostupna.

Usklađenost proizvoda tvrtke Logitech. Proizvod je sukladan svim važećim zahtjevima za ograničenje uporabe opasnih tvari (RoHS) i za upravljanje otpadnom električnom i elektroničkom opremom (OEEO). Informacije o sigurnosti proizvoda, elektromagnetskoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i OEEO potražite na www.logitech.com/compliance. Održavanje nije potrebno za sukladnost proizvoda.

Pakiranje, baterije, elektronika i električni uređaji i dodatna oprema ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne informacije obratite se lokalnim službama i mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling.

Ovime Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švicarska, izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme periferni uređaj koji emitira radijske frekvencije u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.logitech.com/compliance

Ograničeno jamstvo za hardverski proizvod tvrtke Logitech – sažetak

Logitech jamči da u hardverskom proizvodu tvrtke Logitech neće biti kvarova zbog manjkavog materijala ili izrade tijekom razdoblja u trajanju navedenom na pakiranju proizvoda počevši od datuma izvorne maloprodajne kupnje, no to ni u kojem slučaju neće biti kraće od dvije (2) godine. Specifične informacije o jamstvu za svoj proizvod i postupke za djelovanje u slučaju jamstvenih potraživanja potražite na web-stranici support.logitech.com.

Sva je odgovornost tvrtke Logitech i vaš isključivi pravni lijek za bilo kakvo kršenje jamstva prema Logitechovu nahođenju: popravak ili zamjena proizvoda ili povrat plaćenog iznosa pod uvjetom da se hardver s računom vrati na mjesto kupnje ili slično mjesto u skladu sa zakonom. Jamstvene zaštite dodatak su pravima koja su definirana lokalnim zakonima o zaštiti potrošača i mogu se razlikovati među državama. Pogledajte potpune informacije o jamstvu kako biste bili upoznati sa svojim potrošačkim pravima i dodatnim zaštitama koje pruža jamstvo za ovaj proizvod.

Adresa tvrtke Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za korisnike u Europskoj uniji: Imajte na umu da se u Europskoj uniji sva jamstvena razdoblja kraća od dvije godine moraju produljiti na dvije (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švicarska.

Uvoznik za Europsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irska.

Potpune informacije o jamstvu: support.logitech.com

Srpski

Pročitajte uputstvo pre korišćenja proizvoda.

Upozorenje! Izloženost buci jačoj od 85 decibela tokom dužeg perioda može da izazove oštećenje sluha. Zaštitite sluh tako što ćete izabrati bezbednu jačinu zvuka.

Održavajte bezbednu jačinu zvuka pri slušanju.

- Pokrenite proizvod za reprodukciju zvuka tako da kontrola jačine zvuka bude na najnižoj vrednosti.
- Postepeno povećavajte jačinu zvuka sve dok ne budete mogli da ga čujete udobno i bez izobličenja.
- Izbegavajte korišćenje ovih slušalica u bučnim okruženjima gde može da bude potrebno da povećate jačinu zvuka.
- Smanjite jačinu zvuka ako ne možete da čujete razgovor ljudi oko sebe.

Slušajte bezbedno.

Da biste bezbedno koristili ove slušalice, izbegavajte slušanje na visokim nivoima jačine. Pridržavajte se smernica koje je uspostavila američka organizacija za bezbednost i zdravlje na radu u vezi sa maksimalnim vremenom izlaganja različitim nivoima jačine zvuka pre nego što dođe do oštećenja sluha:

Nivo zvučnog pritiska dB (A)	Dozvoljeno dnevno vreme izlaganja buci
90	8 časova
95	4 časa
100	2 časa
105	1 čas
110	30 minuta
115	Doći će do oštećenja sluha.

Zaštitite sluh tokom upotrebe.

Ako ove slušalice koristite sa nepoznatim ili nestabilnim zvučnim sistemom (avion, priključci na javnim mestima itd.), jačinu zvuka držite na niskom nivou da biste sprečili moguće početne nalete snažnog zvuka.

Oštećenje sluha može da bude postepeno i kumulativno.

Uši mogu vremenom da se naviknu na veću jačinu zvuka, što može da dovede do oštećenja sluha. Ponekad, ne postoje nikakvi očigledni znakovi upozorenja da će doći do oštećenja sluha. Međutim, zvonjenje ili zujanje u ušima, poteškoće u razumevanju govora, osećaj pritiska ili punoće u ušima, odnosno prigušivanje zvukova može da ukazuje na oštećenje sluha. Ako doživite bilo koji od tih simptoma, PREKINITE sa korišćenjem ovih slušalica.

UPOZORENJE O ADAPTERU ZA NAPAJANJE! Adapter za napajanje je namenjen za korišćenje samo u zatvorenom prostoru. Koristite isključivo napajanje koje ste dobili sa proizvodom. Ne pokušavajte da popravite ili koristite oštećeni adapter za napajanje. Nemojte potapati adapter za napajanje u vodu i nemojte njime rukovati grubo. Redovno proveravajte adapter za napajanje da biste videli da li ima oštećenja na kablu, utikaču i kućištu.

UPOZORENJE O BATERIJI! Nepravilno zamenjene baterije mogu da procure, eksplodiraju ili izazovu povrede. Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterija, postoji rizik od požara ili eksplozije. Proverite da li su baterije pravilno postavljene prateći isporučena uputstva. Nepravilno korišćenje dopunjivih baterija može da izazove požar ili opekotine izazvane hemikalijama. Ne rastavljajte i ne izlažite materijalima pod naponom, vlazi, tečnosti ili temperaturi iznad 54° C (130° F). Baterija koja je izložena izuzetno niskom vazdušnom pritisku može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Ukoliko baterija curi, promeni boju ili na bilo koji način izgleda neuobičajeno, nemojte je koristiti ili puniti. Nemojte ostavljati baterije za punjenje prazne ili neiskorišćene na duže vremenske periode. Nemojte izazivati kratak spoj. Uređaj može da sadrži internu bateriju za punjenje koja je nezamenljiva. Vek trajanja baterije razlikuje se u zavisnosti od upotrebe. Nefunkcionalne baterije odložite u skladu sa lokalnim propisima. Ukoliko ne postoje ovakvi zakoni ili propisi, uređaj odložite u korpu za otpatke za elektronsku opremu. Držite baterije van domašaja dece.

Uputstva za bezbedno korišćenje proizvoda

- Nemojte da otvarate proizvod niti da vršite izmene na njemu, osim za potrebe vađenja i zamene baterije.
- Ne rastavljajte i ne pokušavajte da servisirate ovaj proizvod.
- Koristite proizvod sa propisanim/sertifikovanim ITE računarima i dodatnom opremom.
- Priključite napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
- Ovaj proizvod je bezbedan pod normalnim uslovima rada, kao i pri predvidljivom korišćenju.
- Ako proizvod ne funkcioniše pravilno, obratite se Logitech podršci.
- Ako postoji potreba za servisiranjem ili popravkom, proizvod mora da se vrati proizvođaču.
- Ovo nije proizvod namenjen deci i nije predviđeno da ga koriste deca mlađa od 14 godina.
- Za opremu sa mogućnošću spajanja na električnu mrežu, utičnica treba da se postavi blizu uređaja i da bude lako dostupna.

Logitech usklađenost. Ovaj proizvod je usklađen sa svim važećim zahtevima u pogledu ograničenja upotrebe opasnih supstanci (RoHS), kao i otpadne elektronske i električne opreme (WEEE). Informacije o bezbednosti proizvoda, elektromagnetnoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i WEEE potražite na www.logitech.com/compliance. Nije potrebno održavanje kako bi proizvod bio usklađen.

Pakovanje, baterije, elektronski i električni uređaji i dodatna oprema ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad god je to moguće, treba ih razvrstati i odneti na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada, čime ćete omogućiti njihovo reciklažu i sprečiti moguće rizike po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se lokalnoj upravi ili mestu kupovine proizvoda, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.

Ovim putem, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajcarska, izjavljuje da je radio opremu u radiofrekventnom periferijskom uređaju u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.logitech.com/compliance

Logitech ograničena garancija za hardver – kratak pregled

Logitech garantuje da u materijalu i izradi ovog hardverskog proizvoda neće biti neispravnosti u vremenskom periodu navedenom na pakovanju proizvoda, počev od datuma kupovine, ali ni u kom slučaju kraćem od dve (2) godine. Posetite lokaciju support.logitech.com da biste videli određene informacije o garanciji za proizvod i procedure postupanja prilikom korišćenja garancije.

Ukupna krivična odgovornost kompanije Logitech i vaše ekskluzivno pravo na nadoknadu za svako kršenje garancije će biti, po izboru kompanije Logitech, da popravi ili zameni proizvod ili da vrati uplaćenu sumu u celosti, pod uslovom da se hardver vrati na mesto kupovine ili na slično mesto u skladu sa zakonom i sa primerkom računa. Zaštita pod garancijom je dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Pogledajte kompletne informacije o garanciji da biste saznali više o pravima potrošača i dodatnim zaštitama koje navodi ova garancija proizvoda.

Logitech adresa: LLogitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za potrošače iz Evropske unije: Imajte na umu da se u Evropskoj uniji periodi garancije kraći od dve godine produžavaju na period od dve (2) godine.

Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Uvoznik za Evropsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

Potpune informacije o garanciji: support.logitech.com

Slovenščina

Pred uporabo izdelka preberite priročnik.

Opozorilo! Dolgotrajna izpostavljenost hrupu nad 85 decibelov lahko povzroči okvaro sluha. Zaščitite svoj sluh tako, da vzpostavite varno glasnost.

Zagotovite takšno glasnost, da bo poslušanje varno.

- Ob vklopu naprave za predvajanje zvoka naj bo nastavitev glasnosti na najnižji ravni.
- Počasi povečujte glasnost, dokler zvoka ne slišite brez težav in motenj.
- Slušalk ne uporabljajte v hrupnih okoljih, kjer bi za poslušanje morda hoteli povišati glasnost.
- Glasnost znižajte, če ne slišite pogovora ljudi v bližini.

Varno poslušanje.

Da zagotovite varno uporabo slušalk, zvoka ne poslušajte pri visoki glasnosti. Sledite smernicam ameriške Uprave ZDA za varnost in zdravje pri delu glede najdaljše izpostavljenosti ravnem zvočnega tlaka, preden pride do okvare sluha:

Raven zvočnega tlaka dB(A)	Dopustno trajanje izpostavljenosti hrupu na dnevni ravni
90	8 ur
95	4 ure
100	2 uri
105	1 ura
110	30 minut
115	Prišlo bo do okvare sluha.

Zaščita sluha med uporabo.

Če slušalke z mikrofonom uporabljate z neznanim ali nestabilnim zvočnim sistemom (v letalu, prek javno dostopnih priključkov in podobno), znižajte glasnost, da preprečite morebitne »vdore« glasnih zvokov.

Okvara sluha je lahko postopna in kumulativna.

Ušesa se lahko sčasoma privadijo na višjo raven glasnosti zvoka, kar lahko privede do okvare sluha. Včasih ni očitnih opozorilnih znakov, da je prišlo do okvare sluha. Vendar zvonjenje ali brnenje v ušesih, težave pri razumevanju govora, občutek pritiska ali zamašenosti v ušesih oziroma pridušeni zvoki lahko kažejo na okvaro sluha. Če opazite katerega od navedenih znakov, slušalke PRENEHAJTE uporabljati.

OPOZORILO GLEDE NAPAJANJA! Napajalnik je le za notranjo uporabo. Uporabljajte le napajalnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Ne poskušajte popraviti ali uporabiti poškodovanega napajalnika. Napajalnik ne sme priti v stik z vodo ali biti izpostavljen fizični sili. Z rednimi pregledi se prepričajte, da kabel, vtič in ohišje napajalnika niso poškodovani.

OPOZORILO GLEDE BATERIJE! Nepravilno zamenjane baterije lahko povzročijo nevarnost razlitja ali eksplozije, kar lahko povzroči telesne poškodbe. Če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto, lahko pride do požara ali eksplozije. Poskrbite, da so baterije pravilno nameščene, tako da upoštevate priložena navodila. Napačno ravnanje s polnilnimi baterijami lahko povzroči požar ali kemične opekline. Izdelka ne razstavljajte in ga ne izpostavite stiku s prevodnimi materiali, vlagi, tekočini ali temperaturi nad 54° C (130° F). Baterija, ki je izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. Baterije ne uporabljajte in ne polnite, če je videti, da pušča, je spremenila barvo, je zvita ali kakor koli nenavadna. Baterije ne puščajte dalj časa prazne ali neabljene. Ne povzročajte kratkega stika. V napravi je morda notranja polnilna baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Življenjska doba baterij se razlikuje glede na uporabo. Nedelujoče baterije zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni. Če ni nobenih zakonov ali predpisov, napravo odvrzite v zabojnik za odpadne elektronske naprave. Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Smernice za varno uporabo izdelkov

- Izdelka ne odpirajte ali spreminjajte, razen za odstranjevanje ali zamenjavo baterije.
- Tega izdelka ne razstavljajte in ga ne poskušajte popravljati.
- Uporabljajte ga le z navedenimi/certificiranimi računalniki in dodatki ITE.
- Napajalnik priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno električno vtičnico.
- Izdelek je varen ob uporabi v običajnih ali razumno predvidljivih pogojih delovanja.
- Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na podporo družbe Logitech.
- Če je potreben servis ali popravilo, se z izdelkom oglasite pri proizvajalcu.
- Izdelek ni namenjen otrokom, zato ga ne smejo uporabljati osebe, mlajše od 14 let.
- Vtičnica za opremo mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti preprosto dostopna.

Logitechova skladnost s predpisi. Izdelek je v skladu z vsemi veljavnimi zahtevami za omejevanje uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). Informacije o varnosti izdelka, elektromagnetni združljivosti, radijski frekvenci, energiji, omejevanju uporabe nevarnih izdelkov (RoHS) in odpadni električni in elektronski opremi najdete (WEEE) na spletnem mestu www.logitech.com/compliance. Za ohranjanje skladnosti izdelka vzdrževanje ni potrebno.

Embalaže, baterij, električnih in elektronskih naprav ter njihovih dodatkov ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, jih je treba ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.

Družba Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švica, izjavlja, da je ta radijska oprema – radiofrekvenčna periferna naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Besedilo izjave EU o skladnosti je v celoti dostopno na spletnem naslovu www.logitech.com/compliance

Omejena garancija družbe Logitech za strojno opremo – povzetek

Družba Logitech jamči, da je njen izdelek strojne opreme brez napak v materialu in izdelavi, in sicer v obdobju, ki je označeno na embalaži izdelka in se začne z datumom prvotnega nakupa, vendar v nobenem primeru ne traja manj kot dve (2) leti. Za posebne informacije o garanciji za svoj izdelek in za postopke ravnanja pri garancijskem zahtevku si oglejte spletno mesto support.logitech.com.

Celotna odgovornost družbe Logitech in vaše izključno pravno sredstvo za katero koli kršitev jamstva so po izbiri družbe Logitech: popravilo ali zamenjava izdelka ali vračilo plačanega zneska, pod pogojem, da strojno opremo skupaj z računom vrnete na prodajno mesto ali drugo zakonsko določeno mesto. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Za informacije o svojih potrošniških pravicah in dodatni zaščiti, ki jo zagotavlja ta garancija izdelka, glejte popolne informacije o garanciji.

Naslov družbe Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Samo za potrošnike v Evropski uniji: V Evropski uniji se vsako garancijsko obdobje, krajše od dveh let, podaljša na dve (2) leti.

Proizvajalec: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Uvoznik za Evropsko unijo: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Pravni zastopnik: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irska.

Popolne informacije o garanciji: support.logitech.com

Română

Citiți manualul înainte de a utiliza produsul.

Avertisment! Expunerea îndelungată la zgomote mai puternice de 85 de decibeli poate cauza deteriorarea auzului. Protejați-vă auzul stabilind niveluri de volum sigure.

Stabiliți niveluri de volum sigure pentru ascultare.

- Porniți dispozitivul de redare audio cu comanda pentru volum la setarea minimă.
- Măriți treptat volumul, până când puteți asculta confortabil, fără distorsiuni.
- Evitați utilizarea căștilor în medii zgomotoase, acolo unde poate fi necesar să măriți volumul.
- Micșorați volumul în cazul în care nu auziți oamenii care vorbesc în apropiere.

Ascultați în siguranță.

Pentru a utiliza aceste căști în siguranță, evitați ascultarea la niveluri înalte ale sunetului. Urmați instrucțiunile oferite de U.S. Occupational Safety Health Administration cu privire la nivelul maxim de expunere la presiunea sunetului înainte de apariția problemelor de auz:

Nivel presiune a sunetului dB(A)	Durata de expunere la sunete permisă pe zi
90	8 ore
95	4 ore
100	2 ore
105	1 oră
110	30 de minute
115	Vor apărea probleme auditive.

Protejați-vă auzul în timpul utilizării.

În cazul în care utilizați căștile într-un mediu necunoscut sau instabil (în avion, porturi de acces public etc.) mențineți nivelul scăzut pentru a vă putea adapta la „întreruperile" potențiale generate de sunete mai puternice.

Problemele auditive pot fi treptate și se pot cumula.

Urechile dvs. se pot adapta în timp la un nivel ridicat de volum, ceea ce poate duce la probleme auditive. Uneori, nu sunt prezente semne de avertizare clare în cazul problemelor auditive. Cu toate acestea, dacă auziți sunete ascuțite sau joase, dacă aveți probleme în a înțelege alte persoane sau o senzație de urechi înfundate, este un semn că puteți avea probleme auditive. Dacă aveți oricare dintre aceste simptome, OPRIȚI utilizarea căștilor.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA SURSA DE ALIMENTARE ELECTRICĂ! Sursa de alimentare este destinată numai utilizării în interior. Utilizați doar sursa de alimentare inclusă împreună cu produsul. Nu încercați să reparați sau să utilizați o sursă de alimentare deteriorată. Nu scufundați sursa de alimentare în apă și nu o supuneți șocurilor fizice. Inspectați sursa de alimentare în mod regulat, pentru a depista deteriorarea cablului, a cuplei și a carcasei.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA BATERIE!: Bateriile care nu sunt înlocuite în mod corespunzător pot reprezenta un pericol de scurgeri, explozii și vătămări corporale. Dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect, există pericol de incendiu sau de explozie. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect urmând instrucțiunile furnizate. Bateriile reîncărcabile manevrate necorespunzător pot reprezenta un pericol de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblați și nu expuneți la materiale conductoare, umezeală, lichide sau temperaturi de peste 54° C (130° F). Supunerea unei baterii la o presiune atmosferică extrem de joasă, ar putea duce la explozie sau la scurgerea lichidului sau gazului inflamabil. Nu utilizați și nu încărcați bateria dacă prezintă scurgeri, dacă este decolorată, deformată sau pare a fi defectă în orice alt fel. Nu lăsați bateria descărcată sau neutilizată pe perioade îndelungate. Nu scurtcircuitați. Dispozitivul poate conține o baterie internă, reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Durata de viață a bateriei diferă în funcție de utilizare. Respectați legislația locală când vă debarasați de bateriile nefuncționale. Dacă nu există legi sau reglementări speciale, aruncați dispozitivul într-un coș de gunoi pentru produse electronice. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Indicații de utilizare în siguranță a produselor

- Nu deschideți și nu modificați produsul, decât pentru a scoate și a înlocui bateria.
- Nu dezasamblați și nu încercați să depanați acest produs.
- Utilizați produsul cu computerele și accesoriile ITE listate/aprobate.
- Conectați sursa de alimentare la o priză cu împământare și conectată corespunzător.
- Produsul este sigur în condiții de operare normale și care pot fi prevăzute în mod rezonabil.
- Dacă produsul nu funcționează corespunzător, contactați asistența Logitech.
- Produsul trebuie returnat la producător pentru orice activități de service sau reparații.
- Acesta nu este un produs pentru copii și nu este destinat utilizării de către copiii sub 14 ani.
- Pentru echipamentul conectat la priză, priza trebuie instalată lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibilă.

Conformitate Logitech. Acest produs respectă toate cerințele relevante privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS) și gestionarea deșeurilor din echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre siguranța produsului, EMC, RF, consumul de energie, RoHS și WEEE, accesați www.logitech.com/compliance. Pentru ca dispozitivul să-și mențină conformitatea, nu este necesar să fie întreținut.

Ambalajele, bateriile, echipamentele electrice și electronice, precum și accesoriile acestora nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pe cât posibil, acestea trebuie separate și duse la un centru de colectare adecvat, pentru a permite reciclarea și pentru a evita potențialele efecte negative asupra mediului și a sănătății umane. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale sau magazinul de la care ați achiziționat produsul ori accesați www.logitech.com/recycling.

Prin prezenta, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Elveția, declară că echipamentul radio de tip periferic cu radiofrecvență respectă normele Directivei 2014/53/EU.

Textul complet al declarației de conformitate cu normele U.E. este disponibil pe următoarea pagină de internet: www.logitech.com/compliance

Garanția limitată Logitech pentru hardware – rezumat

Logitech garantează că produsul său hardware nu prezintă defecte privind materialele și manopera pe durata identificată pe pachetul produsului, începând cu data achiziției inițiale, iar perioada respectivă nu va fi mai mică de doi (2) ani. Consultați support.logitech.com pentru informații specifice de garanție în ce privește produsul dvs. și procedura de înaintare a unei revendicări privind garanția.

Întreaga responsabilitate a companiei Logitech și singura dvs. despăgubire pentru orice încălcare a garanției va fi, la alegerea companiei Logitech, de a repara sau înlocui produsul sau de a rambursa suma plătită, cu condiția ca echipamentul hardware să fie returnat împreună cu chitanța la punctul de achiziție sau în alt loc prevăzut prin lege. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Consultați informațiile complete referitoare la garanție pentru a vă cunoaște drepturile de consumator și măsurile suplimentare de protecție oferite de garanția acestui produs.

Adresa Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Doar pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Rețineți faptul că, în Uniunea Europeană, orice perioadă de garanție mai mică de doi ani trebuie mărită la doi (2) ani.

Producător: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Elveția.

Importator în Uniunea Europeană: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Reprezentant legal: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.

Informații complete referitoare la garanție: support.logitech.com

Türkçe

Ürünü Kullanmadan Önce Kullanıcı Belgelerini Okuyun.

Uyarı! Uzun süre boyunca 85 desibel üzeri sese maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Güvenli ses seviyelerinde kullanarak işitme yetinizi koruyun.

Kulak sağlığınız için güvenli ses düzeyine ayarlayın.

- Ses çalma aygıtınızı ses düzeyi en düşük ayarda olacak şekilde başlatın.
- Ses bozulması olmadan, rahat bir şekilde duyuncaya kadar ses düzeyini yavaşça artırın.
- Sesi açmak istediğiniz gürültülü ortamlarda bu kulaklığı kullanmaktan kaçının.
- Etrafınızda konuşan insanları duyamıyorsanız, sesi azaltın.

Müzik dinlerken güvenliği elden bırakmayın.

Bu kulaklığı güvenli bir şekilde kullanmak için, bir şey dinlerken yüksek ses seviyesinden kaçının. Duyma hasarının meydana gelmesinden önce ses basınç düzeylerine maruz kalınan maksimum süreye ilişkin ABD Mesleki Güvenlik ve Sağlık İdaresi (OSHA) tarafından oluşturulan yönergeleri izleyin.

Ses basınç düzeyi dB(A)	Günlük izin verilen sese maruz kalma süresi
90	8 saat
95	4 saat
100	2 saat
105	1 saat
110	30 dakika
115	Duyma hasarı oluşur.

Bu aygıtı güvenli ses seviyelerinde kullanarak işitme yetinizi koruyun.

Kulaklıklarınızı aşina olmadığınız veya istikrarsız bir ses sisteminde (uçak, kamuya açık limanlar vs.) kullanıyorsanız, olası ani yüksek seslerin «araya girmesini» hesaba katarak sesi kısık ve makul bir düzeyde tutun.

Duyma hasarı yavaş yavaş ve toptan olabilir.

Kulaklarınız belirli bir süre sonra yüksek sese alışır ve bu durum duyma yetinizde hasara sebebiyet verebilir. Bazı duyma hasarlarının bariz uyarı işaretleri yoktur. Ancak kulaklarda çınlama ya da uğultu, konuşmaları anlamada zorluk, kulaklarınızda basınç veya doluluk hissi veya ses azalması duyma hasarının belirtilerinden olabilir. Bu semptomlardan bir veya birkaçını yaşıyorsanız, bu kulaklığı KULLANMAYIN.

GÜÇ KAYNAĞI UYARISI! Güç kaynağı yalnızca iç mekanlarda kullanım içindir. Yalnızca ürününüzle birlikte verilen güç kaynağını kullanın. Hasarlı bir güç kaynağını onarmaya veya kullanmaya çalışmayın. Güç kaynağını suya sokmayın veya kötü fiziksel ortamlara maruz bırakmayın. Kablo, fiş ve mahfazanın hasar görüp görmediğini tespit etmek için güç kaynağını düzenli olarak inceleyin.

PİL UYARISI!: Yanlış takılan piller, sızıntı ya da patlama riskine ve fiziksel yaralanmaya neden olabilir. Yanlış türde pil takılırsa patlama veya yangın riski doğabilir. Verilen talimatları izleyerek pillerin doğru takıldığından emin olun. Yanlış bir işlem yapılması durumunda, yeniden şarj edilebilir piller yangın veya kimyasal yanık riski taşıyabilir. Pilleri parçalarına ayırmayın veya iletken maddelere, neme, sıvıya ya da 54° C'nin (130° F) üzerinde sıcağa maruz bırakmayın. Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir. Sızıntı varsa, rengi değişmişse, şekli bozulmuşsa veya başka bir nedenle normal görünmüyorsa, pili kullanmayın veya şarj etmeyin. Pillerinizi uzun süre boyunca şarj etmeden veya kullanmadan bırakmayın. Kısa devre yaptırmayın. Aygıtınız yeniden şarj edilebilir bir dahili pil içerebilir ve bu pil değiştirilemez. Pil ömrü kullanıma göre değişiklik gösterir. Çalışmayan piller yerel yasalara göre atılmalıdır. Bu konuya ilişkin bir yasa veya yönetmelik yoksa, aygıtınızı elektronik ürünler için ayrılan atık çöplüğüne atın. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Ürünler için Güvenli Kullanım Yönergeleri

- Pil çıkarma ve değiştirme haricinde, ürün kullanıcı tarafından açılmamalı veya ürün üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.
- Bu ürünü sökmeyin veya onarmayı denemeyin.
- Ürünü listelenen / onaylanan ITE bilgisayarlar ve aksesuarlarla kullanın.
- Güç kaynağını uygun şekilde kablolu ve topraklanmış bir elektrik prizine takın.
- Bu ürün, normal ve makul derecede öngörülebilir kullanım koşulları altında güvenlidir.
- Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa, lütfen Logitech destek birimi ile iletişim kurun.
- Servis veya onarım gerektiğinde, ürün üreticiye gönderilmelidir.
- Bu bir Çocuk Ürünü olmayıp 14 yaşın altındaki çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Takılabilir ekipman için soket çıkışı, ekipmanın yakınında bulunmalı ve çıkışa kolayca erişilebilmelidir.

Logitech Uyumluluğu. Ürün, Zararlı Maddeler Kısıtlaması'na (RoHS) ve Atık Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar'a (WEEE) ilişkin tüm gerekliliklerle uyumludur. Ürün Güvenliği, EMC, RF, Enerji, RoHS ve WEEE bilgileri için www.logitech.com/compliance adresini ziyaret edin. Ürün uyumluluğu için bakım yapılması gerekmez.

Ambalaj, piller, elektronik parçalar, elektrikli ekipman ve aksesuarları evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, bu belge ile bu radyo ekipmanı tipi Radyo-Frekans çevrebiriminin 2014/53/EC sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde yer alır: www.logitech.com/compliance

Logitech Sınırlı Donanım Garantisi – Özet

Logitech; donanım ürününüzün, satın alınma tarihinden itibaren ürün ambalajında belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder; ancak hiçbir durumda bu garantinin süresi iki (2) yıldan az olmayacaktır. Ürününüz ve garanti talebine ilişkin eylem prosedürleri hakkında özel garanti bilgileri almak için support.logitech.com adresine bakın.

Logitech'in tüm sorumluluğu ve garanti ihlaline ilişkin tek çözüm yolunuz, Logitech'in kararına bağlı olarak, ürünün onarımı veya değişimi ya da ödenen bedelin iadesidir. Bunun için gerekli şart, donanımın satış faturası ile birlikte ilk satın alındığı yere veya kanunların gerektirdiği başka bir yere iade edilmesidir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Tüketici haklarınızı ve bu ürünün garantisi tarafından sağlanan ek korumaları öğrenmek için tüm garanti bilgilerine bakın.

Logitech Adresi: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Sadece Avrupa Birliği Tüketicileri İçin: Avrupa Birliği'nde, iki yıldan az garanti sürelerinin iki (2) yıla çıkarılacağını unutmayın.

Üretici: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Avrupa Birliği İthalatçısı: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

Yasal Temsilci: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, İrlanda.

Tüm Garanti Bilgileri: support.logitech.com

العربية

اقرأ الدليل قبل استخدام المنتج.

تحذير! قد يؤدي التعرض للضوضاء أعلى من 85 ديسيبل لفترات طويلة إلى إلحاق الضرر بحاسة السمع. ومن ثَم يتعين حماية حاسة السمع لديك عن طريق استخدام مستويات صوت آمنة.

إنشاء مستويات استماع آمنة.

- ابدأ تشغيل جهاز تشغيل الصوت مع ضبط عنصر التحكم في مستوى الصوت على أقل مستوى.
- ثم ارفع مستوى الصوت ببطء حتى تتمكن من سماعه بصورة مريحة وبدون تشويش.
- تجنب استخدام سماعة الرأس في بيئات صاخبة قد ترغب فيها رفع مستوى الصوت.
- اخفض مستوى الصوت إذا لم تستطع سماع أشخاص يتحدثون بالقرب منك.

الاستماع بأمان.

لاستخدام سماعة الرأس هذه بأمان، تجنب الاستماع بمستويات صوت عالية. واتبع الإرشادات الصادرة عن إدارة الصحة والسلامة المهنية (OSHA) بالولايات المتحدة الأمريكية بشأن الحد الأقصى لفترة التعرض لمستويات ضغط الصوت قبل حدوث تلف بالسمع:

مستوى ضغط الصوت بالديسيبل	المدة المسموح بها للتعرض للضجيج في اليوم
90	8 ساعات
95	4 ساعات
100	ساعتان
105	ساعة واحدة
110	30 دقيقة
115	يحدث تلف بالسمع

حماية حاسة السمع أثناء الاستخدام.

عند استخدام سماعات الرأس مع نظام صوت غير معتاد أو غير ثابت (كما في الطائرة ومنافذ الوصول العامة، وغير ذلك)، حافظ على مستوى الصوت منخفضًا لمنع إمكانية اندفاع الأصوات العالية «فجأة».

يمكن أن يكون تلف السمع تدريجيًا أو تراكميًا.

قد تتكيف أذنك بمرور الوقت على مستوى أعلى من الصوت، الأمر الذي قد يؤدي إلى تلف حاسة السمع. وفي بعض الأحيان، قد لا توجد علامات تحذيرية واضحة لتلف حاسة السمع. وعلى الرغم من ذلك، قد يكون الشعور بجرس أو طنين في الأذن، أو الصعوبة في فهم الكلام، أو الإحساس بضغط أو امتلاء في الأذن، أو خفوت الأصوات من علامات تلف حاسة السمع؛ لذا إذا واجهتك أي من هذه الأعراض، فتوقف عن استخدام سماعة الرأس.

تحذير خاص بمصدر الطاقة! مصدر الطاقة للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم إلا مصدر الطاقة المرفق مع المنتج. ولا تحاول إصلاح أو استخدام مصدر طاقة تالف. تجنب غمر مصدر الطاقة في الماء أو تعريضه لسوء الاستخدام المادي. افحص مصدر الطاقة بصفة دورية بحثًا عن وجود تلف بالكابل والقابس الخاص به وجسمه.

تحذير خاص بالبطارية!: قد يؤدي استبدال البطاريات بشكل غير صحيح إلى وقوع مخاطر تسريب أو حدوث انفجار أو إصابات جسدية. خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح باتباع التعليمات المقدمة. قد يتسبب سوء استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن في مخاطر نشوب حريق أو حروق كيميائية. تجنب تفكيكها أو تعرضها للمواد الموصلة أو الرطوبة أو السوائل أو الحرارة التي تتجاوز 54 درجة مئوية (130 درجة فهرنهايت). قد تؤدي البطارية المعرضة لضغط هواء منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال. ولا تستخدم البطارية أو شحنها إذا بدا أنها حدث بها تسريب أو تغير في لونها أو شكلها أو ظهرت بأي شكل غير طبيعي. لا تترك البطارية غير مشحونة أو غير مستخدمة لفترات زمنية طويلة. لا تقم بعمل دائرة قصر. قد يحتوي الجهاز على بطارية داخلية قابلة لإعادة الشحن لكنها غير قابلة للاستبدال. يختلف عمر البطارية تبعًا للاستخدام. يجب التخلص من البطاريات التي لا تعمل وفقًا للقوانين المحلية. وفي حال عدم وجود قوانين أو لوائح تحكم عملية التخلص من المنتجات، يُرجى التخلص من الجهاز في حاوية النفايات الخاصة بالأجهزة الإلكترونية. كما يُنصح بالاحتفاظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

إرشادات الاستخدام الآمن الخاصة بالمنتجات

- يجب ألا يتم فتح المنتج أو تعديله إلا لإزالة البطارية واستبدالها.
- تجنب تفكيك هذا المنتج أو محاولة إجراء صيانة له.
- استخدم هذا المنتج مع الملحقات وأجهزة كمبيوتر ITE المدرجة/المعتمدة.
- صل مصدر الطاقة بمنفذ كهربائي مؤرض وموصل بشكل صحيح.
- هذا المنتج آمن في ظل ظروف التشغيل العادية وظروف التشغيل المتوقعة بشكل معقول.
- إذا كان المنتج لا يعمل بشكلٍ غير صحيح، فيرجى اتصل بدعم Logitech.
- يتعين إعادة المنتج إلى جهة التصنيع عند الحاجة إلى إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح.
- لا يعد ذلك منتجًا للأطفال، كما أنه غير مخصص للاستخدام من قِبل الأطفال دون 14 عامًا.
- بالنسبة للأدوات التي يمكن توصيلها، يجب تركيب مخرج المقبس بجوار الجهاز لكي يسهل الوصول إليه.

التوافق مع Logitech. يتوافق المنتج مع كل المتطلبات السارية لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وللحصول على المعلومات المتعلقة بسلامة المنتج والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والتردد اللاسلكي (RF) والطاقة وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يرجى الانتقال إلى الموقع www.logitech.com/compliance. لا تتعين الصيانة حفاظًا على توافق المنتج.

يجب عدم التخلص من مواد التغليف والبطاريات والأجهزة الإلكترونية والكهربائية وملحقاتها مع النفايات المنزلية. ومتى أمكن، يجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها وتجنب التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو مكان الشراء، أو تفضل بزيارة الموقع www.logitech.com/recycling.

تعلن شركة Logitech Europe S.A., EPFL – التي مقرها في Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne بسويسرا، بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز الطرفي للتردد اللاسلكي من نوع المعدات اللاسلكية يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53.

يتوفر النص الكامل لبيان الاتحاد الأوروبي للمطابقة على عنوان الإنترنت التالي: www.logitech.com/compliance

ضمان الأجهزة المحدود من Logitech – ملخص

تضمن Logitech خلو أجهزة Logitech من العيوب في الخامات والصناعة طوال المدة الزمنية المحددة على عبوة المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء الأصلي، والذي لا يقل بحال من الأحوال عن سنتين (2). تفضل بزيارة الموقع support.logitech.com للاطلاع على معلومات الضمان المحددة الخاصة بالمنتج والإجراءات الواجب اتباعها للمطالبة بالضمان.

تتمثل المسؤولية القانونية الكاملة التي تضطلع بها Logitech والتعويض القانوني الحصري الخاص بك عن أي خرق للضمان، وفقًا لما تختاره Logitech، في إصلاح المنتج أو استبداله أو استرداد السعر المدفوع، شريطة إرجاع الأجهزة إلى مركز الشراء أو أي مكان آخر بموجب ما يقتضيه القانون مع تقديم إيصال. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولة لأخرى. الرجاء الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة لمعرفة حقوقك كمستهلك وصور الحماية الإضافية المكفولة بموجب ضمان المنتج هذا.

عنوان Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

خاص بالمستهلكين في منطقة الاتحاد الأوروبي فقط: الرجاء ملاحظة أنه في الاتحاد الأوروبي، أي مدة ضمان أقل من عامين تزيد إلى عامين (2).

جهة التصنيع: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

المستورد من الاتحاد الأوروبي: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

الممثل القانوني: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork، أيرلندا.

معلومات الضمان الكاملة: support.logitech.com

עברית

יש לקרוא את המדריך לפני השימוש במוצר.

אזהרה! חשיפה לרעש החורג מ-85 דציבלים למשך זמן ארוך עלולה לגרום לנזק שמיעה. הגן על שמיעתך על-ידי האזנה בעוצמות שמע בטוחות.

השתמש בעוצמות שמע בטוחות להאזנה.

- הפעל את מכשיר השמע כאשר בקרת השמע מכוונת לרמה הנמוכה ביותר.
- הגבר בהדרגה את עוצמת השמע עד שתוכל לשמוע בנוחות וללא הפרעות.
- הימנע מלהשתמש באוזניות בסביבה רועשת, שם אתה עשוי להגביר את עוצמת הקול.
- הנמך את עוצמת השמע אם אינך מסוגל לשמוע אנשים המדברים על ידך.

האזנה בטוחה.

על מנת להשתמש באוזניות בצורה בטוחה, הימנע מלהאזין ברמות עוצמת שמע גבוהות. עקוב אחר ההוראות שנכתבו על-ידי המכון הלאומי האמריקאי לבטיחות ובריאות בעבודה לגבי זמן מקסימלי לחשיפה לרמות לחץ עוצמת קול לפני פגיעה בשמיעה.

dB(A) עמש ץחל תומר	סוי לכב שערל תרתומ הפישח
90	תועש 8
95	תועש 4
100	תועש 2
105	תחא העש
110	תוקד 30
115	.העימשל קזנ הרקי

הגן על שמיעתך במהלך השימוש.

אם נעשה שימוש באוזניות עם מערכת שמע לא מוכרת או לא יציבה (מטוס, יציאות גישה ציבוריות וכו'), שמור על עוצמת קול נמוכה על מנת להתכונן למבזקי עוצמת קול פתאומיות.

נזק שמיעה יכול להיות הדרגתי ומצטבר.

אוזניך עשויות להסתגל עם הזמן לעוצמות שמע גבוהות יותר, דבר אשר עלול לגרום לנזק שמיעה. לעיתים, אין סימן אזהרה ברור המצביע על נזק שמיעה. למרות זאת, צלצול או זמזום באוזניים, קושי בהבנת דיבור, תחושה של לחץ או מלאות באוזניים, או עמעום צלילים עשויים להצביע על נזק שמיעה. אם הנך חש באחד מאותם סימפטומים, עצור מיד את השימוש באוזניות.

אזהרת ספק כוח! אספקת החשמל מיועדת לשימוש ביתי בלבד. השתמש רק באספקת החשמל הכלולה יחד עם המוצר שלך. אין לנסות לתקן או להשתמש בספק כוח פגום. אין לטבול את מקור החשמל במים או לפגום בו בצורה פיזית. בדוק את אספקת החשמל באופן קבוע על מנת למצוא נזק בכבל, תקע ובמעטפת.

אזהרת סוללה!: החלפה שגויה של סוללות עלולה לגרום לסכנת דליפה או פיצוץ ופציעה גופנית. קיים סיכון של שריפה או פיצוץ במקרה בו הסוללה מוחלפת בסוג שאינו תקין. וודא כי הסוללות מותקנות בצורה תקינה על ידי ביצוע ההוראות המסופקות. סוללות שלא טופלו כראוי עלולות ליצור סיכון שריפה או בעירה כימית. אין לפרק לחשוף לחומרים מוליכים, לחות, נוזלים או חום בטמפרטורה מעל 54° C. סוללה החשופה ללחץ אויר נמוך במיוחד עלולה להתפוצץ או לדלוף מנוזל או גז דליק. אין להשתמש או להטעין את הסוללה אם נראה כי היא דולפת, משנה צבע, מתעוותת או נראה כי לא תקינה בצורה כלשהי. אין להשאיר את הסוללה במשך תקופה ארוכהללא טעינה או ללא שימוש. אין לקצר מגעים. המכשיר שלך עלול להכיל סוללה פנימית, נטענת שאינה ניתנת להחלפה. אורך חיי הסוללה משתנה עם השימוש. יש להשליך סוללות שאינן פועלות בהתאם לחוק הישראלי. אם לא קיימים חוקים או תקנות בנושא, השלך את המכשיר שלך בפח אשפה המיועד לאלקטרוניקה. הרחק את הסוללות מילדים.

הנחיות לשימוש בטוח במוצרים

- אין לפתוח או לשנות את המוצר, להוציא הסרה והחלפה של סוללות.
- אין לפרק את המוצר או לנסות לטפל בו.
- השתמש במוצר עם המחשבי והאביזרים הרשומים/מורשים מסוג ITE.
- חבר מקור חשמל ליציאת חשמל קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.
- מוצר זה הינו בטוח בתנאי הפעלה תקינים וכן בתנאי הפעלה אשר ניתן לחזות במידת הסביר.
- במקרה של פעולת מוצר בלתי-תקינה, אנא צור קשר עם מחלקת התמיכה של Logitech.
- יש להחזיר את המוצר ליצרן בכל מקרה של צורך בטיפול או תיקון.
- מוצר זה אינו מוצר לילדים ולא נועד לשימוש על-ידי ילדים מתחת לגיל 14.
- לציוד עם תקע, על השקע המותקן להיות קרוב לציוד ונגיש בקלות.

ציות לדרישות Logitech. המוצר תואם לכל הדרישות המתאימות עבור זהירות מחלקים מסוכנים (RoHS) והשלכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי (WEEE). למידע בנוגע לבטיחות, רדיו, חשמל, RoHS, WEEE, עבור אל www.logitech.com/compliance. אין צורך בתחזוקה לשמירה על תאימות המוצר.

אין להשליך אריזות, סוללות, ציוד אלקטרוני וחשמלי ואביזרים משלימים שלהם ביחד עם האשפה הביתית. בכל עת שניתן, הם צריכים להיות מופרדים ולהביא אותם לנקודת איסוף מוסדרת המאפשרת מיחזור ולהימנע מהשפעות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות. למידע נוסף, נא לפנות אל הרשות העירונית או למקום רכישת המוצר או לעבור אל www.logitech.com/recycling

לפיכך, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland מצהירה כי סוג ציוד הרדיו תדר רדיו סביבה בתאימות עם דירקטיבה EU/2014/53.

הטקסט המלא של הצהרת תאימות האיחוד האירופי זמינה בכתובת האינטרנט הבאה: www.logitech.com/compliance

אחריות מוגבלת על חומרה של Logitech – סיכום

Logitech מתחייבת כי מוצר החומרה שלה יהא נקי מפגמי חומרים ועבודה במהלך פרק הזמן המצוין באריזת המוצר, החל מתאריך הרכישה הקמעונאית המקורית, אולם בשום מקרה פרק זמן זה לא יהא קצר משנתיים (2 שנים). עיין באתר support.logitech.com למידע אחריות ספציפי בנוגע למוצר שלך ולהליכים להגשת תביעה במסגרת האחריות.

חבותה המלאה של Logitech והסעד הבלעדי שלך בגין כל הפרת אחריות יהיו, לבחירתה של Logitech, תיקון או החלפה במקביל תפקודי של המוצר או החזרת המחיר ששולם, בהנחה כי החומרה מוחזרת לנקודת הרכישה או למקום אחר כפי שידרש בדין, בצירוף קבלה. ההגנות במסגרת האחריות הן תוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. נא לעיין במידע האחריות המלא לבירור זכויות הצרכן וההגנות הנוספות המסופקות על-ידי אחריות מוצר זו.

כתובת Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

ללקוחות באיחוד האירופי בלבד: שים לב כי באיחוד האירופי, כל תקופת אחריות הקצרה משנתיים תוארך לשנתיים (2 שנים).

היצרן: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

יבואן איחוד אירופאי: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 38, 3511 GC Utrecht, NL.

ייצוג משפטי: Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

מידע מלא בנושא אחריות: support.logitech.com